

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 147



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

56 tomas
2013 m. birželio 1 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2013 m. gegužės 31 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 504/2013, kuriuo iš dalies keičiamos Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1225/2011 nuostatos dėl informacijos pranešimo siekiant atleisti nuo muitų 1
- ★ 2013 m. gegužės 31 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 505/2013, kuriuo nustatomos tolesnės išimtinės priemonės dėl nekvotinio cukraus ir izogliukozės išleidimo į Sąjungos rinką taikant sumažintą pertekliaus mokestį 2012–2013 prekybos metais 3
- 2013 m. gegužės 31 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 506/2013, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 8
- 2013 m. gegužės 31 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 507/2013, kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2013 m. birželio 1 d. 10

SPRENDIMAI

2013/254/BUSP:

- ★ 2013 m. gegužės 24 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas EUBAM Libya/1/2013 dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) misijos vadovo skyrimo 13

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2013 m. gegužės 31 d. Tarybos sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai	14
---	----

2013/256/ES:

★ 2013 m. gegužės 30 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pripažįstama, kad schema „Biograce GHG calculation tool“ tinka atitikčiai Europos Parlamento ir Tarybos direktyvose 98/70/EB ir 2009/28/EB nustatytiems tvarumo kriterijams įrodyti	46
---	----

Pranešimas skaitytojams – 2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 216/2013 dėl *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* elektroninės versijos paskelbimo (žr. antrąjį viršelio puslapį)

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 504/2013

2013 m. gegužės 31 d.

kuriuo iš dalies keičiamos Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1225/2011 nuostatos dėl informacijos pranešimo siekiant atleisti nuo muitų

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 16 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1186/2009, nustatantį Bendrijos atleidimo nuo muitų sistemą ⁽¹⁾,

kadangi:

(1) pagal 2011 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1225/2011, išdėstančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 1186/2009, nustatančio Bendrijos atleidimo nuo muitų sistemą, 42–52, 57 ir 58 straipsnių taikymo nuostatas ⁽²⁾, 17 straipsnį valstybės narės Komisijai turi perduoti informaciją apie leistas be muitų įvežti tam tikras atsargines dalis, sudėtines dalis, reikmenis, įrankius ir įrangą, kurių vertė ar kaina viršija tam tikrą sumą. Šią informaciją Komisija turi persiųsti valstybėms narėms. Pagal minėto įgyvendinimo reglamento 18 straipsnį tą informaciją periodiškai nagrinėja Muitinės kodekso komitetas;

(2) pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1225/2011 20 straipsnį valstybės narės, gavusios Sąjungoje įsisteigusių mokslo įstaigų ar organizacijų arba jų įgaliotų atstovų prašymą leisti be muitų įvežti prekes, Komisijai turi perduoti tam tikrą tokiaame prašyme pateiktą informaciją;

(3) 1983 m. nustatyti įpareigojimai nebūtinai siekiant užtikrinti gerą be muitų importuojamų prekių priežiūrą. Be to, jie yra nereikalinga administracinė našta tiek valstybėms narėms, tiek Komisijai. Todėl reikalavimų supaprastinimo ir racionalumo sumetimais atitinkamas nuostatas reikėtų išbraukti arba supaprastinti;

(4) todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1225/2011 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(5) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1225/2011 iš dalies keičiamas taip:

1) VII skyrius išbraukiamas;

2) 20 straipsnis pakeičiamas taip:

„20 straipsnis

Valstybės narės, kurioje yra įstaiga arba organizacija, kuriai siunčiamos prekės, kompetentinga institucija dėl 19 straipsnyje numatytų prašymų visais atvejais priima tiesioginį sprendimą.“

⁽¹⁾ OL L 324, 2009 12 10, p. 23.

⁽²⁾ OL L 314, 2011 11 29, p. 20.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 31 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 505/2013

2013 m. gegužės 31 d.

kuriuo nustatomos tolesnės išimtinės priemonės dėl nekvotinio cukraus ir izogliukozės išleidimo į Sąjungos rinką taikant sumažintą pertekliaus mokestį 2012–2013 prekybos metais

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 64 straipsnio 2 dalį ir 186 straipsnį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) 2011–2012 cukraus prekybos metais baltojo cukraus vidutinė didmeninė gamintojo pardavimo kaina Sąjungoje siekė 175 % orientacinės kainos, kuri lygi 404 EUR už toną, ir apie 275 EUR už toną viršijo pasaulinės rinkos kainą. Šiuo metu Sąjungoje laikosi pastovi kaina – apie 700 EUR už toną, kuri yra didžiausia po cukraus rinkos organizavimo reformos ir dėl kurios sunku užtikrinti optimalias lanksčias cukraus tiekimo Sąjungos rinkai sąlygas. Buvo numatyta, kad 2012–2013 prekybos metų pradžioje ši ir taip didelė kaina toliau augs ir gali kilti didelių rinkos sutrikimų pavojus, kurio turėjo būti išvengta taikant reikiamas priemones. 2013 m. sausio 18 d., vasario 15 d. ir kovo 22 d. Komisija priėmė įgyvendinimo reglamentus (ES) Nr. 36/2013 ⁽²⁾, (ES) Nr. 131/2013 ⁽³⁾ ir (ES) Nr. 281/2013 ⁽⁴⁾, kuriuose numatomos išimtinės priemonės, skirtos rinkos sutrikimų problemoms spręsti. Nepaisant priemonių, kurių imtasi, iš dabartinių rinkos kainų matyti, kad reikėtų priimti tolesnes priemones, skirtas rinkos sutrikimų problemoms spręsti;
- (2) atsižvelgiant į 2012–2013 m. prognozuojamą pasiūlą ir paklausą, numatoma, kad laikotarpio pabaigoje atsargų kiekis cukraus rinkoje bus bent 0,5 mln. tonų mažesnis nei 2011–2012 m. Nustatant ši skaičių jau atsižvelgta į importą iš trečiųjų šalių, kurioms taikomi tam tikri lengvatiniai susitarimai;
- (3) kita vertus, tikintis gero derliaus apskaičiuota, kad pagaminto cukraus kiekis Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 56 straipsnyje nustatytą cukraus kvotą viršys beveik 4 600 000 tonų. Atsižvelgiant į numatomus cukraus gamintojų sutartinius išpareigojimus dėl pramoninio cukraus naudojimo tam tikriems produktams gaminti, kaip numatyta to reglamento 62 straipsnyje, ir į nekvotinio cukraus eksporto išpareigojimus 2012–2013 m., dar liktų nepanaudotas didelis – ne mažiau kaip

1 200 000 tonų – kiekis nekvotinio cukraus. Dalis šio cukraus galėtų būti pateikta rinkai, siekiant pagerinti nepakankamos cukraus pasiūlos Sąjungos maisto produktų rinkoje padėtį ir išvengti pernelyg didelio kainų kilimo;

- (4) siekiant užtikrinti sklandų rinkos veikimą, būtina pateikti rinkai nekvotinį cukrų. 2012–2013 prekybos metais turėtų būti suteikta galimybė tokią priemonę taikyti kiekvieną kartą, kai reikia;
- (5) pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 186 ir 188 straipsnius, kai reikia, gali būti imamasi priemonių, skirtų pašalinti rinkos sutrikimus arba sutrikimų pavojų, jei visų pirma šie sutrikimai kyla dėl didelio kainų pakilimo Sąjungoje, su sąlyga, kad šio tikslo nepavyktų pasiekti kitomis tame reglamente numatytomis priemonėmis. Atsižvelgiant į dabartines rinkos sąlygas, Reglamente (EB) Nr. 1234/2007 nepateiktos jokios konkrečios priemonės, skirtos didelių cukraus kainų tendencijoms riboti ir sudarančios sąlygas tiekti cukrų Sąjungos rinkai už pagrįstas kainas, išskyrus kainas, nustatytas pagal to reglamento 186 straipsnį;
- (6) kad nesusikauptų perteklinis kiekis, Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 64 straipsnio 2 dalimi Komisija įgaliojama nustatyti pakankamai didelį pertekliaus mokestį cukrui ir izogliukozei, pagamintiems viršijant kvotą. 2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 967/2006, nustatančio Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 išsamias nekvotinės gamybos cukraus sektoriuje įgyvendinimo taisykles ⁽⁵⁾, 3 straipsnio 1 dalyje nustatytas mokestis – 500 EUR už toną;
- (7) ribotam cukraus kiekiui, pagamintam viršijant kvotą, turėtų būti nustatytas sumažintas pertekliaus mokestis, kurio dydis už toną leistų vienodomis sąlygomis veikti visiems Sąjungos cukraus gamintojams, užtikrinant gerą Sąjungos cukraus rinkos veikimą ir padedant sumažinti Sąjungos ir pasaulinės rinkos cukraus kainų skirtumą nesukeliant perviršio kaupimosi Sąjungos rinkoje pavojaus;
- (8) kadangi Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 nustatytos kvotos cukrui ir izogliukozei, panaši priemonė turėtų būti taikoma atitinkamam izogliukozei kiekiui, pagamintam viršijant kvotą, nes izogliukozei tam tikra prasme yra komercinis cukraus pakaitalas;

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 16, 2013 1 19, p. 7.⁽³⁾ OL L 45, 2013 2 16, p. 1.⁽⁴⁾ OL L 84, 2013 3 23, p. 19.⁽⁵⁾ OL L 176, 2006 6 30, p. 22.

- (9) siekdami padidinti pasiūlą, cukraus ir izogliukozės gamintojai turėtų valstybių narių kompetentingoms institucijoms teikti paraiškas gauti sertifikatus, kuriais jiems būtų leista, taikant sumažintą pertekliaus mokestį, Sąjungos rinkoje parduoti tam tikrus cukraus ir izogliukozės kiekius, pagamintus viršijant kvotą;
- (10) sumažintas pertekliaus mokestis turėtų būti mokamas po to, kai priimama paraiška, bet prieš išduodant sertifikatą;
- (11) siekiant greitai padidinti pasiūlą, sertifikatai turėtų galioti ribotą laiką;
- (12) nustačius kiekių, dėl kurių kiekvienas gamintojas gali teikti paraišką per vieną paraiškų teikimo laikotarpį, viršutines ribas ir išduodant tik paraiškų teikėjų pagamintų produktų pardavimo sertifikatus, turėtų būti užkirstas kelias spekuliaciniams veiksams pasinaudojant šiuo reglamentu sukurta sistema;
- (13) pateikdami paraiškas cukraus gamintojai turėtų įsipareigoti už cukrinius runkelius, naudojamus jų paraiškoje nurodytam cukraus kiekiui pagaminti, mokėti minimalią kainą. Turėtų būti nustatyti mažiausi privalomi paraiškų tinkamumo reikalavimai;
- (14) valstybių narių kompetentingos institucijos apie gautas paraiškas turėtų pranešti Komisijai. Siekiant tokius pranešimus supaprastinti ir suvienodinti, turėtų būti parengti jų pavyzdžiai;
- (15) Komisija turėtų užtikrinti, kad sertifikatai būtų išduodami tik laikantis šiame reglamente nustatytų kiekybinių apribojimų. Todėl prireikus Komisijai turėtų būti suteikta teisė nustatyti gautoms paraiškoms taikytiną paskirstymo koeficientą;
- (16) valstybės narės turėtų nedelsdamos informuoti pareiškėjus, ar patvirtinamas visas jų paraiškose nurodytas kiekis ar jo dalis;
- (17) kompetentingos institucijos turėtų pranešti Komisijai apie kiekius, dėl kurių išduoti sertifikatai, pagal kuriuos taikomas sumažintas pertekliaus mokestis. Šiuo tikslu Komisija turėtų parengti reikalingus pavyzdžius;
- (18) į Sąjungos rinką išleistiems cukraus kiekiams, kurie viršija pagal šį reglamentą išduotuose sertifikatuose nurodytus kiekius, turėtų būti taikomas Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 64 straipsnio 2 dalyje nustatytas pertekliaus mokestis. Todėl tikslinga numatyti, kad kiekvienas pareiškėjas, kuris nesilaiko įsipareigojimo į Sąjungos rinką išleisti jam išduotame sertifikate nurodyto cukraus kiekio, taip pat turėtų sumokėti 500 EUR už toną sumą. Taikant šį nuoseklų požiūrį siekiama užtikrinti, kad nebūtų piktinaudžiaujama šiuo reglamentu nustatytu mechanizmu;
- (19) siekiant pagal 2006 m. birželio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 952/2006 dėl Tarybos reglamento (EB)

Nr. 318/2006 taikymo taisyklių, susijusių su cukraus vidaus rinkos valdymu ir kvotų sistema⁽¹⁾, 13 straipsnio 1 dalį nustatyti vidutines į Sąjungos rinką išleisto kvotinio ir nekvotinio cukraus kainas, cukrus, dėl kurio pagal šį reglamentą išduotas sertifikatas, turėtų būti laikomas kvotiniu cukrumi;

- (20) pagal 2007 m. birželio 7 d. Tarybos sprendimo 2007/436/EB (Euratomas) dėl Europos Bendrijų nuosavų išteklių sistemos⁽²⁾ 2 straipsnio 1 dalies a punktą įnašai ir kiti mokesčiai, numatyti pagal bendrą cukraus sektoriaus rinkų organizavimą, turi būti laikomi nuosavaisiais ištekliais. Todėl būtina nustatyti tokių sumų nustatymo datą, kaip apibrėžta 2000 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000, įgyvendinančio Sprendimą 2007/436/EB (Euratomas) dėl Bendrijų nuosavų išteklių sistemos⁽³⁾, 2 straipsnio 2 dalyje ir 6 straipsnio 3 dalies a punkte;
- (21) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ;

1 straipsnis

Laikinas pertekliaus mokesčio sumažinimas

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 967/2006 3 straipsnio 1 dalies, nustatomas 177 EUR už toną pertekliaus mokestis už ne didesnę kaip 150 000 tonų cukraus kiekį baltojo cukraus ekvivalentu ir 8 000 tonų izogliukozės kiekį sausosios medžiagos ekvivalentu, pagamintus viršijant Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 VI priede nustatytą kvotą ir išleistus į Sąjungos rinką 2012–2013 prekybos metais.

2. 1 pastraipoje nustatytas sumažintas pertekliaus mokestis mokamas po to, kai priimama 2 straipsnyje nurodyta paraiška, prieš išduodant 6 straipsnyje nurodytą sertifikatą.

2 straipsnis

Sertifikatų paraiškos

1. Kad pasinaudotų 1 straipsnyje nustatytais sąlygomis, cukraus ir izogliukozės gamintojai teikia sertifikatų paraiškas.

2. Paraiškas gali teikti tik cukrinių runkelių ir cukranendrių cukrų arba izogliukozę gaminančios įmonės, kurios yra patvirtintos pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 57 straipsnį ir kurioms pagal to reglamento 56 straipsnį 2012–2013 prekybos metams skirta gamybos kvota.

3. Kiekvienu paraiškų teikimo laikotarpiu vienas pareiškėjas gali pateikti ne daugiau kaip vieną paraišką dėl cukraus ir vieną paraišką dėl izogliukozės.

⁽¹⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 39.

⁽²⁾ OL L 163, 2007 6 23, p. 17.

⁽³⁾ OL L 130, 2000 5 31, p. 1.

4. Sertifikatų paraiškos teikiamos faksu arba elektroniniu paštu valstybės narės, kurioje įmonė patvirtinta, kompetentingai institucijai. Valstybių narių kompetentingos institucijos gali reikalauti, kad elektroninės paraiškos būtų pasirašytos saugiu elektroniniu parašu, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 1999/93/EB⁽¹⁾.

5. Kad paraiškos būtų priimtos, jos turi atitikti šias sąlygas:

a) paraiškose nurodoma:

i) pareiškėjo pavadinimas, adresas ir PVM mokėtojo kodas; ir

ii) prašomi cukraus ir izogliukozės kiekiai tonomis, išreikšti baltojo cukraus ekvivalentu ir izogliukozės sausosios medžiagos ekvivalentu, suapvalinti iki sveiko skaičiaus;

b) šiuo paraiškos teikimo laikotarpiu prašomi cukraus ir izogliukozės kiekiai tonomis, išreikšti baltojo cukraus ekvivalentu ir izogliukozės sausosios medžiagos ekvivalentu, atitinkamai neviršija 50 000 ir 2 500 tonų;

c) jei paraiška susijusi su cukrumi, už cukraus kiekį, nurodytą pagal šio reglamento 6 straipsnį išduotuose sertifikatuose, pareiškėjas įsipareigoja mokėti Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 49 straipsnyje nustatytą minimalią runkelių kainą;

d) paraiška rengiama valstybės narės, kurioje paraiška teikiama, valstybine kalba arba viena iš valstybinių kalbų;

e) paraiškoje pateikiama nuoroda į šį reglamentą ir nurodoma nustatyta galutinė paraiškų teikimo data;

f) šiame reglamente nustatytų sąlygų pareiškėjas nepapildo kitomis sąlygomis.

6. Paraiška, pateikta nesilaikant 1–5 dalyse nustatytų reikalavimų, nepriimama.

7. Pateikus paraišką, jos nebegalima atsiimti arba pakeisti, net jei patvirtinamas ne visas paraiškoje nurodytas kiekis.

3 straipsnis

Paraiškų teikimas

Paraiškų teikimo laikotarpio pabaiga – 2013 m. birželio 11 d. 12 val. Briuselio laiku.

4 straipsnis

Valstybių narių pranešimas apie paraiškas

1. Valstybių narių kompetentingos institucijos, atsižvelgdamos į 2 straipsnyje išdėstytas sąlygas, nusprendžia, ar paraiškos yra priimtinos. Jei kompetentingos institucijos nusprendžia, kad paraiška nepriimtina, jos nedelsdamos informuoja pareiškėją.

2. Apie praėjusį paraiškų teikimo laikotarpį pateiktas priimtinas paraiškas kompetentinga institucija Komisijai praneša vėliausiai penktadienį faksu arba elektroniniu paštu. Pranešime neteikiami 2 straipsnio 5 dalies a punkto i papunktyje nurodyti duomenys. Valstybės narės, kuriose paraiškų nepateikta, tačiau kurioms 2012–2013 prekybos metais buvo skirtos cukraus arba izogliukozės kvotos, taip pat laikydamosi to paties termino siunčia Komisijai pranešimus, kad paraiškų negauta.

3. Pranešimų forma ir turinys nustatomi remiantis Komisijos valstybėms narėms pateiktais pavyzdžiais.

5 straipsnis

Ribų viršijimas

Gavusi valstybių narių kompetentingų institucijų pagal 4 straipsnio 2 dalį pateiktus pranešimus, kuriuose nurodyta, kad paraiškose nurodyti kiekiai viršija 1 straipsnyje nustatytas ribas, Komisija:

a) nustato paskirstymo koeficientą, kurį valstybės narės taiko kiekiams, nurodytiems visose sertifikatų paraiškose, apie kurias buvo pranešta;

b) atmeta visas paraiškas, apie kurias dar nepranešta.

6 straipsnis

Sertifikatų išdavimas

1. Nepažeisdama 5 straipsnio, dešimtą darbo dieną, einančią po tos savaitės, kurią baigėsi paraiškų teikimo laikotarpis, kompetentinga institucija išduoda sertifikatus pagal paraiškas, apie kurias Komisijai buvo pranešta pagal 4 straipsnio 2 dalį.

2. Kiekvieną pirmadienį valstybės narės praneša Komisijai cukraus ir (arba) izogliukozės kiekius, dėl kurių praėjusią savaitę buvo išduoti sertifikatai.

3. Sertifikato pavyzdys pateikiamas priede.

7 straipsnis

Sertifikatų galiojimas

Sertifikatai galioja iki antro mėnesio, einančio po išdavimo mėnesio, pabaigos.

8 straipsnis

Sertifikatų perleidžiamumas

Su sertifikatais susijusios teisės ir įsipareigojimai neperleidžiami.

9 straipsnis

Pranešimas apie kainas

Taikant Reglamento (EB) Nr. 952/2006 13 straipsnio 1 dalį, parduoto cukraus kiekis, nurodytas pagal šį reglamentą išduotame sertifikate, laikomas kvotinio cukraus kiekiu.

⁽¹⁾ OL L 13, 2000 1 19, p. 12.

10 straipsnis

Stebėsena

1. Pareiškėjai į savo mėnesinius pranešimus, numatytus Reglamento (EB) Nr. 952/2006 21 straipsnio 1 dalyje, įtraukia kiekius, dėl kurių jiems išduoti sertifikatai pagal šio reglamento 6 straipsnį.

2. Iki 2013 m. spalio 31 d. kiekvienas sertifikato pagal šį reglamentą turėtojas valstybių narių kompetentingoms institucijoms pateikia įrodymą, kad visi jo sertifikatuose nurodyti kiekiai yra išleisti į Sąjungos rinką. Už kiekvieną sertifikatą nurodytą toną, kuri nėra išleista į Sąjungos rinką dėl kitų nei *force majeure* priežasčių, taikomas 323 EUR už toną mokestis.

3. Valstybės narės apie kiekius, neišleistus į Sąjungos rinką, praneša Komisijai.

4. Valstybės narės apskaičiuoja ir praneša Komisijai kiekvieno gamintojo viršijant kvotą pagaminto bendro cukraus ir izogliukozės kiekio ir kiekių, kuriuos tie gamintojai realizavo pagal Reglamento (EB) Nr. 967/2006 4 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą, skirtumą. Jei likę gamintojo nekvotinio cukraus arba

izogliukozės kiekiai yra mažesni už tam gamintojui pagal šį reglamentą patvirtintus kiekius, gamintojas to skirtumo atžvilgiu moka 500 EUR už toną.

5. 3 ir 4 dalyse nurodyti pranešimai pateikiami ne vėliau kaip 2014 m. birželio 30 d.

11 straipsnis

Sumų nustatymo data

Taikant Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1150/2000 2 straipsnio 2 dalį ir 6 straipsnio 3 dalies a punktą, Sąjungai mokėtina suma nustatoma tą dieną, kai pareiškėjas sumoka pertekliaus mokestį pagal šio reglamento 1 straipsnio 2 dalį.

12 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis nustoja galioti 2014 m. birželio 30 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 31 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRIEDAS

6 straipsnio 3 dalyje nurodyto sertifikato pavyzdys

SERTIFIKATAS

Reglamento (EB) Nr. 967/2006 3 straipsnyje nustatyto mokesčio sumažinimo 2012–2013 prekybos metais

Valstybė narė	
Kvotos turėtojas	
Produktas	
Paraiškose nurodyti kiekiai	
Patvirtinti kiekiai	
Sumokėtas mokestis (EUR už toną)	177
2012–2013 prekybos metais Reglamento (EB) Nr. 967/2006 3 straipsnyje nurodytas mokestis netaikomas šiame sertifikate patvirtintiems kiekiams, jei laikomasi Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 505/2013, ypač jo 2 straipsnio 5 dalies c punkte, nustatytų taisyklių.	
Valstybės narės kompetentingos institucijos atstovo parašas	Išdavimo data
Sertifikatas galioja iki antro mėnesio, einančio po išdavimo dienos, pabaigos.	

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 506/2013

2013 m. gegužės 31 d.

**kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 31 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	15,1
	MA	57,6
	MK	65,0
	TN	27,7
	TR	72,4
	ZZ	47,6
0707 00 05	AL	41,5
	MK	46,1
	TR	142,5
	ZZ	76,7
0709 93 10	TR	128,9
	ZZ	128,9
0805 50 10	AR	109,0
	TR	97,3
	ZA	109,6
	ZZ	105,3
0808 10 80	AR	158,4
	BR	97,8
	CL	125,0
	CN	73,1
	NZ	145,6
	US	164,9
	ZA	126,3
	ZZ	127,3
0809 29 00	US	781,5
	ZZ	781,5

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 507/2013**2013 m. gegužės 31 d.****kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2013 m. birželio 1 d.**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio rinkų organizavimas ir konkrečios tam tikriems žemės ūkio produktams taikomos nuostatos („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 20 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 642/2010 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje) ⁽²⁾, ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad produktams, kurių KN kodai 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (paprastieji kviečiai, skirti sėjai), ex 1001 99 00 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ir 1007 90 00 nustatomas importo muitas yra lygus šių importuotų produktų intervencinei kainai, padidintai 55 % ir atėmus konkrečiai siuntai taikomą CIF importo kainą. Tačiau tas muitas negali viršyti Bendrojo muitų tarifo muito normos;
- (2) reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad, siekiant apskaičiuoti minėto straipsnio 1 dalyje nurodytą importo muitą, reguliariai nustatomos tipinės minėtų produktų CIF importo kainos;

- (3) remiantis Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalimi, produktų, pažymėtų kodais 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (paprastieji kviečiai, skirti sėjai), ex 1001 99 00 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ir 1007 90 00 importo muito apskaičiavimui turi būti taikoma kasdieninė tipinė CIF importo kaina, nustatyta minėto Reglamento 5 straipsnyje nurodyta tvarka;

- (4) reikėtų nustatyti importo muitus laikotarpiu nuo 2013 m. birželio 1 d., kurie yra taikomi tol, kol bus nustatyti nauji;

- (5) siekiant užtikrinti, kad ši priemonė būtų taikoma kuo greičiau po atnaujintų duomenų paskelbimo, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nuo 2013 m. birželio 1 d. importo muitai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede remiantis II priede pateikta informacija.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 31 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 187, 2010 7 21, p. 5.

I PRIEDAS

Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, importo muitai, taikomi nuo 2013 m. birželio 1 d.

KN kodas	Prekių aprašymas	Importo muitas ⁽¹⁾ (EUR už toną)
1001 19 00 1001 11 00	Aukštos kokybės kietieji KVIEČIAI	0,00
	vidutinės kokybės	0,00
	žemos kokybės	0,00
ex 1001 91 20	Paprastieji KVIEČIAI, skirti sėjai	0,00
ex 1001 99 00	Paprastieji KVIEČIAI, aukštos kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 10 00 1002 90 00	RUGIAI	0,00
1005 10 90	KUKURŪZAI, skirti sėjai, išskyrus hibridus	0,00
1005 90 00	KUKURŪZAI, išskyrus sėklą ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	Grūdinis SORGAS, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	0,00

⁽¹⁾ Remiantis Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 4 dalimi, importuotojui muitas gali būti sumažintas:

- 3 EUR už toną, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūros uostas (už Gibraltaro sąsiaurio ribų) arba Juodosios jūros uostas ir jei prekės atgabenamos Atlanto vandenynui arba per Sueco kanalą;
- 2 EUR už toną, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje ir jei prekės atgabenamos Atlanto vandenynui;

⁽²⁾ Importuotojui muitas gali būti sumažintas vienoda 24 EUR už toną suma, jei laikomasi Reglamento (ES) Nr. 642/2010 3 straipsnyje nurodytų sąlygų.

II PRIEDAS

I priede nustatyto muito apskaičiavimo komponentai

15.5.2013-30.5.2013

1. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalyje:

(EUR/t)

	Paprastieji kviečiai ⁽¹⁾	Kukurūzai	Kietieji kviečiai, aukštos kokybės	Kietieji kviečiai, vidutinės kokybės ⁽²⁾	Kietieji kviečiai, žemos kokybės ⁽³⁾
Prekių birža	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kotiruojama	244,53	199,66	—	—	—
FOB kaina JAV	—	—	256,21	246,21	226,21
Meksikos įlankos priemoka	—	30,81	—	—	—
Didžiųjų ežerų priemoka	30,19	—	—	—	—

⁽¹⁾ Įtraukta 14 EUR už toną priemoka (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).⁽²⁾ 10 EUR už toną nuolaida (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).⁽³⁾ 30 EUR už toną nuolaida (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).

2. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalyje:

Vežimo išlaidos: Meksikos įlanka – Roterdamas: 16,60 EUR/t

Vežimo išlaidos: Didieji ežerai – Roterdamas: 50,85 EUR/t

SPRENDIMAI

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS EUBAM LIBYA/1/2013

2013 m. gegužės 24 d.

dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) misijos vadovo skyrimo

(2013/254/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2013 m. gegužės 22 d. Tarybos sprendimą 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) vadovaujantis Sprendimo 2013/233/BUSP 9 straipsnio 1 dalimi, pagal Sutarties 38 straipsnį Politinis ir saugumo komitetas (toliau – PSK) įgaliojamas priimti atitinkamus sprendimus, susijusius su EUBAM Libya politine kontrole ir strateginiu vadovavimu jai, įskaitant sprendimą skirti misijos vadovą;
- (2) 2013 m. kovo 22 d. PSK patvirtino Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai 2013 m. kovo 18 d. pasiūlymą dėl pulkininko Antti

Juhani HARTIKAINEN skyrimo ir paprašė jo, kaip pasiūlyto būsimo misijos vadovo, padėti civiliniam operacijų vadui vykdyti planavimą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pulkininkas Antti Juhani HARTIKAINEN skiriamas Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) vadovu laikotarpiui nuo 2013 m. gegužės 22 d. iki 2014 m. gegužės 21 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2013 m. gegužės 22 d.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 24 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

O. SKOOG

⁽¹⁾ OL L 138, 2013 5 24, p. 15.

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/255/BUSP**2013 m. gegužės 31 d.****dėl ribojamųjų priemonių Sirijai**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

(1) 2013 m. gegužės 27 d. Taryba susitarė patvirtinti ribojamąsias priemones Sirijai 12 mėnesių laikotarpiui šiose srityse, kaip nurodyta 2012 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendime 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ⁽¹⁾:

- eksporto ir importo, išskyrus ginklus ir su jais susijusius reikmenis bei įrangą, kurie galėtų būti naudojami vidinėms represijoms, apribojimai;
- tam tikrų įmonių finansavimo apribojimai;
- infrastruktūros projektams taikomi apribojimai;
- finansinės paramos prekybai apribojimai;
- finansų sektorius;
- transporto sektorius;
- leidimo atvykti apribojimai;
- lėšų ir ekonominių išteklių iššaldymas.

(2) kalbant apie galimą ginklų eksportą į Siriją, Taryba atkreipė dėmesį į valstybių narių įsipareigojimą įgyvendinant savo nacionalinę politiką laikytis 2013 m. gegužės 27 d. priimto Tarybos pareiškimo 2 punkto, įskaitant tai, kad valstybės narės atskirai įvertina kiekvieną eksporto licencijos paraišką, visapusiškai atsižvelgdamos į 2008 m. gruodžio 8 d. Tarybos bendrojoje pozicijoje 2008/944/BUSP, nustatančioje bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę, nustatytus kriterijus ⁽²⁾;

(3) tam tikroms priemonėms įgyvendinti reikia tolesnių Sąjungos veiksmų,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I SKYRIUS**EKSPORTO IR IMPORTO APRIBOJIMAI****1 straipsnis**

1. Valstybių narių piliečiams arba iš valstybių narių teritorijų, arba naudojant jų jurisdikcijai priklausančius laivus arba orlaivius draudžiama Sirijai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti tam tikrą įrangą, prekes ir technologijas, kurios

galėtų būti naudojamos vidaus represijoms, ar produktų, kurie galėtų būti naudojami vidaus represijoms, gamybai ar techninei priežiūrai, neatsižvelgiant į tai, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta.

Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši dalis, nustatyti.

2. Draudžiama:

- a) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Sirijoje arba naudojimui Sirijoje tiesiogiai arba netiesiogiai teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas ar kitas paslaugas, susijusias su 1 dalyje nurodytais objektais arba susijusias su tokių objektų tiekimu, gamyba, technine priežiūra ir naudojimu;
- b) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Sirijoje arba naudojimui Sirijoje tiesiogiai arba netiesiogiai teikti finansavimą arba finansinę paramą, susijusią su 1 dalyje nurodytais objektais, įskaitant visų pirma negrąžintinas paskolas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, taip pat draudimą ir perdraudimą, kurie būtų skirti tokiems objektams parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti, arba su jais susijusiai techninei pagalbai, tarpininkavimo paslaugoms ar kitoms paslaugoms teikti.

3. 1 ir 2 dalys netaikomos tam tikros įrangos, prekių ir technologijų, kurios galėtų būti naudojamos vidaus represijoms, ar produktų, kurie galėtų būti naudojami vidaus represijoms, gamybai ar techninei priežiūrai, pardavimui, tiekimui, perdavimui arba eksportui, ar susijusios techninės ar finansinės pagalbos teikimui, kai valstybė narė kiekvienu konkrečiu atveju nustato, kad jie skirti maisto, žemės ūkio, medicinos ar kitais humanitariniais tikslais ar JT personalo naudai arba Europos Sąjungos ar jos valstybių narių personalui.

2 straipsnis

1. Leidimus valstybių narių piliečiams arba iš valstybių narių teritorijų, arba naudojant jų jurisdikcijai priklausančius laivus arba orlaivius Sirijai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti tam tikrą įrangą, prekes ar technologijas, kitas nei minimos 1 straipsnio 1 dalyje, kurios galėtų būti naudojamos vidaus represijoms, ar produktų, kurie galėtų būti naudojami vidaus represijoms, gamybai ar techninei priežiūrai, išduoda eksportuojančios valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos kiekvienu konkrečiu atveju.

Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši dalis, nustatyti.

⁽¹⁾ OL L 330, 2012 11 30, p. 2.

⁽²⁾ OL L 335, 2008 12 13, p. 99.

2. Eksportuojančios valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos leidimas taip pat privalomas norint teikti:

- a) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Sirijoje arba naudojimui Sirijoje techninę pagalbą, tarpininkavimo paslaugas ar kitas paslaugas, susijusias su 1 dalyje nurodytais objektais arba susijusias su tokių objektų tiekimu, technine priežiūra ir naudojimu;
- b) fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba organizacijoms Sirijoje arba naudojimui Sirijoje finansavimą arba finansinę paramą, susijusią su 1 dalyje nurodytais objektais, įskaitant visų pirma negrąžintinas paskolas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, taip pat draudimą ir perdraudimą, kurie būtų skirti tokiems objektams parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti,

arba su jais susijusiai techninei pagalbai, tarpininkavimo paslaugoms ar kitoms paslaugoms teikti.

3 straipsnis

1. Draudžiama pirkti, importuoti ar vežti visų rūšių ginklus ir su jais susijusius reikmenis, įskaitant šaunamuosius ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones ir įrangą, sukarintą įrangą ir šių objektų atsargines dalis, iš Sirijos arba kurių kilmės vieta yra Sirija.

2. Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai teikti finansavimą arba finansinę paramą, įskaitant finansines išvestines priemones, taip pat draudimo ir perdraudimo paslaugas, bei su draudimu ir perdraudimu susijusias tarpininkavimo paslaugas bet kokiam 1 dalyje nurodytų objektų pirkimui, importui ar vežimui iš Sirijos arba kurių kilmės vieta yra Sirija.

4 straipsnis

Draudžiama parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti įrangą ar programinę įrangą, visų pirma skirtą naudoti interneto arba judriojo ar fiksuoto telefono ryšio tinklą Sirijoje stebėsenai ar perėmimui, atliekamiems Sirijos režimo ar jo vardu, ir teikti pagalbą įdiegiant, eksploatuojant ar atnaujinant tokią įrangą ar programinę įrangą.

Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.

5 straipsnis

1. Draudžiama įsigyti, importuoti ar vežti iš Sirijos žalią naftą bei naftos produktus.

2. Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai teikti finansavimą arba finansinę paramą, įskaitant finansines išvestines priemones, taip pat draudimo ir perdraudimo paslaugas, susijusias su 1 dalyje nurodytais draudimais.

6 straipsnis

Siekiant padėti Sirijos civiliams gyventojams, visų pirma patenkinti humanitarinius poreikius, atkurti įprastą gyvenimą, užtikrinti pagrindinių paslaugų teikimą, vykdyti atstatymą ir atkurti

įprastą ekonominę veiklą ar įgyvendinti kitus civilinius tikslus ir nukrypstant nuo 5 straipsnio 1 ir 2 dalių, valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos gali suteikti leidimą įsigyti, importuoti arba vežti iš Sirijos žalią naftą bei naftos produktus, teikti susijusį finansavimą arba finansinę paramą, įskaitant išvestines finansines priemones, taip pat draudimo ir perdraudimo paslaugas, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) atitinkama valstybė narė iš anksto pasikonsultavo su Nacionaline Sirijos opozicinių ir revoliucinių jėgų koalicija;
- b) atitinkama veikla tiesiogiai ar netiesiogiai nėra 28 straipsnio 1 dalyje nurodytų asmenų arba subjektų naudai; ir
- c) atitinkama veikla nepažeidžiami jokie šiame sprendime nustatyti draudimai.

Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.

7 straipsnis

5 straipsnyje nustatyti draudimai nedaro poveikio išpareigojimų, numatytų iki 2011 m. rugsėjo 2 d. sudarytose sutartyse, vykdymui iki 2011 m. lapkričio 15 d.

8 straipsnis

1. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba iš valstybių narių teritorijų, arba naudojantis jų jurisdikcijai priklausančiais laivais ar orlaiviais draudžiama parduoti, tiekti, arba perduoti svarbiausią įrangą ir technologijas toliau išvardytiems svarbiausiems naftos ir gamtinių dujų pramonės sektoriams Sirijoje arba šiuose sektoriuose už Sirijos ribų veikiančioms Sirijos įmonėms ar Sirijai nuosavybės teise priklausančioms įmonėms, nepriklausomai nuo to, ar valstybių narių teritorija yra tokios įrangos ar technologijų kilmės vieta:

- a) perdirbimo;
- b) suskystintų gamtinių dujų;
- c) žvalgyimo;
- d) gamybos.

Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši dalis, nustatyti.

2. 1 dalyje nurodytoms svarbiausiose Sirijos naftos ir dujų pramonės sektoriuose veikiančioms įmonėms Sirijoje arba šiuose sektoriuose už Sirijos ribų veikiančioms Sirijos įmonėms ar Sirijai nuosavybės teise priklausančioms įmonėms draudžiama teikti:

- a) techninę pagalbą ar mokymo ir kitas paslaugas, susijusias su svarbiausia įranga ir technologijomis, kaip nurodyta 1 dalyje;
- b) finansavimą arba finansinę paramą svarbiausios įrangos ir technologijų, kaip nustatyta 1 dalyje, pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui arba siekiant teikti susijusią techninę pagalbą ar mokymą.

9 straipsnis

1. 8 straipsnio 1 dalyje nustatyti draudimai nedaro poveikio su prekių pristatymu susijusių išpareigojimų, numatytų iki 2011 m. gruodžio 1 d. sudarytose sutartyse, vykdymui.

2. 8 straipsnyje nustatyti draudimai nedaro poveikio išpareigojimų, numatytų iki 2011 m. gruodžio 1 d. sudarytose sutartyse ir susijusių su valstybės narėse įsteigtų įmonių iki 2011 m. rugsėjo 23 d. padarytomis investicijomis Sirijoje, vykdymui.

10 straipsnis

Siekiant padėti Sirijos civiliams gyventojams, visų pirma patenkinti humanitarinius poreikius, atkurti įprastą gyvenimą, užtikrinti pagrindinių paslaugų teikimą, vykdyti atstatymą ir atkurti įprastą ekonominę veiklą ar įgyvendinti kitus civilinius tikslus ir nukrypstant nuo 8 straipsnio 1 ir 2 dalių, valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos gali suteikti leidimą parduoti, tiekti arba perduoti svarbiausią įrangą ir technologijas 8 straipsnio 1 dalyje nurodytiems svarbiausiems naftos ir gamtinių dujų pramonės sektoriams Sirijoje arba šiuose sektoriuose už Sirijos ribų veikiančioms Sirijos įmonėms arba Sirijai nuosavybės teise priklausančioms įmonėms ir teikti susijusią techninę pagalbą ar mokymo ir kitas paslaugas, taip pat finansavimą ir finansinę paramą, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) atitinkama valstybė narė iš anksto pasikonsultavo su Nacionaline Sirijos opozicinių ir revoliucinių jėgų koalicija;
- b) atitinkama veikla tiesiogiai ar netiesiogiai nėra 28 straipsnio 1 dalyje nurodytų asmenų arba subjektų naudai; ir
- c) atitinkama veikla nepažeidžiami jokie šiame sprendime nustatyti draudimai.

Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.

11 straipsnis

Draudžiama išduoti Sirijos banknotus ir monetas Sirijos centriniam bankui.

12 straipsnis

Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai parduoti auksą, tauriuosius metalus ir deimantus Sirijos Vyriausybei, jos viešosioms įstaigoms, korporacijoms ir agentūroms, Sirijos centriniam bankui, taip pat jų vardu veikiantiems arba jų vadovaujamiems asmenims ir subjektams arba jiems nuosavybės teise priklausančiams ar jų kontroliuojamiems subjektams arba jų naudai, iš jų arba jų naudai pirkti auksą, tauriuosius metalus ir deimantus, jiems, iš jų arba jų naudai vežti auksą, tauriuosius metalus ir deimantus arba tarpininkauti jiems arba jų naudai parduodant ar iš jų arba jų naudai perkant auksą, tauriuosius metalus ir deimantus.

Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.

13 straipsnis

Valstybių narių piliečiams arba iš valstybių narių teritorijų, arba naudojant jų jurisdikcijai priklausančius laivus arba orlaivius draudžiama Sirijai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti prabangos prekes, neatsižvelgiant į tai, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta.

Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.

II SKYRIUS

TAM TIKRŲ ĮMONIŲ FINANSAVIMO APRIBOJIMAI

14 straipsnis

Draudžiama:

- a) suteikti bet kokią finansinę paskolą ar kreditą Sirijos naftos pramonės žvalgyimo, gavybos ar perdirbimo sektoriuose veikiančioms įmonėms Sirijoje arba šiuose sektoriuose už Sirijos ribų veikiančioms Sirijos įmonėms ar Sirijai nuosavybės teise priklausančioms įmonėms;
- b) suteikti bet kokią finansinę paskolą ar kreditą įmonėms Sirijoje, statančioms naujas jėgaines elektros energijos gamybai Sirijoje;
- c) įsigyti ar padidinti kapitalo dalį Sirijos naftos pramonės žvalgyimo, gavybos ar perdirbimo sektoriuose veikiančiose įmonėse Sirijoje arba šiuose sektoriuose už Sirijos ribų veikiančiose Sirijos įmonėse ar Sirijai nuosavybės teise priklausančiose įmonėse, įskaitant visišką tokių įmonių įsigijimą ir dalyvavimo teises suteikiančių akcijų ar vertybinių popierių įsigijimą;
- d) įsigyti ar padidinti kapitalo dalį įmonėse Sirijoje, statančiose naujas jėgaines elektros energijos gamybai Sirijoje, įskaitant visišką tokių įmonių įsigijimą ir dalyvavimo teises suteikiančių akcijų ar vertybinių popierių įsigijimą;
- e) steigti bendras įmones su Sirijos naftos pramonės žvalgyimo, gavybos ar perdirbimo sektoriuose veikiančiomis įmonėmis Sirijoje ir su patronuojamosiomis įmonėmis ar filialais, kuriuos jos kontroliuoja;
- f) steigti bendras įmones su įmonėmis Sirijoje, statančiomis naujas jėgaines elektros energijos gamybai Sirijoje, ir su patronuojamosiomis įmonėmis ar filialais, kuriuos jos kontroliuoja.

15 straipsnis

1. 14 straipsnio a ir c punktuose nustatyti draudimai:

- i) nedaro poveikio išpareigojimų, numatytų iki 2011 m. rugsėjo 23 d. sudarytose sutartyse ar susitarimuose, vykdymui;
- ii) netrukdo padidinti kapitalo dalį, jei toks kapitalo didinimas privalomas pagal iki 2011 m. rugsėjo 23 d. sudarytą susitarimą.

2. 14 straipsnio b ir d punktuose nustatyti draudimai:

- i) nedaro poveikio išsipareigojimų, numatytų iki 2011 m. gruodžio 1 d. sudarytose sutartyse ar susitarimuose, vykdymui;
- ii) netrukdo padidinti kapitalo dalį, jei toks kapitalo didinimas privalomas pagal iki 2011 m. gruodžio 1 d. sudarytą susitarimą.

16 straipsnis

Siekiant padėti Sirijos civiliams gyventojams, visų pirma patenkinti humanitarinius poreikius, atkurti įprastą gyvenimą, užtikrinti pagrindinių paslaugų teikimą, vykdyti atstatymą ir atkurti įprastą ekonominę veiklą ar įgyvendinti kitus civilinius tikslus ir nukrypstant nuo 14 straipsnio a, c ir e punktų, valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos gali suteikti leidimą suteikti bet kokią finansinę paskolą ar kreditą Sirijos naftos pramonės žvalgymo, gavybos ar perdirbimo sektoriuose veikiančioms įmonėms Sirijoje arba šiuose sektoriuose už Sirijos ribų veikiančioms Sirijos įmonėms ar Sirijai nuosavybės teise priklausančioms įmonėms arba įsigyti ar padidinti kapitalo dalį jose, arba steigti bendras įmones su Sirijos naftos pramonės žvalgymo, gavybos ar perdirbimo sektoriuose veikiančiomis įmonėmis Sirijoje ir su patronuojamosiomis įmonėmis ar filialais, kuriuos jos kontroliuoja, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) atitinkama valstybė narė iš anksto pasikonsultavo su Nacionaline Sirijos opozicinių ir revoliucinių jėgų koalicija;
- b) atitinkama veikla tiesiogiai ar netiesiogiai nėra 28 straipsnio 1 dalyje nurodytų asmenų arba subjektų naudai; ir
- c) atitinkama veikla nepažeidžiami jokie šiame sprendime nustatyti draudimai.

Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.

III SKYRIUS

APRIBOJIMAI, SUSIJĘ SU INFRASTRUKTŪROS PROJEKTAIS

17 straipsnis

1. Draudžiama dalyvauti naujų jėgainių elektros energijos gamybai Sirijoje statybos veikloje.
2. Draudžiama teikti techninę pagalbą arba finansavimą ar finansinę paramą naujų jėgainių elektros energijos gamybai Sirijoje statybos veiklai.
3. 1 ir 2 dalyse nustatyti draudimai nedaro poveikio išsipareigojimų, numatytų iki 2011 m. gruodžio 1 d. sudarytose sutartyse ar susitarimuose, vykdymui.

IV SKYRIUS

FINANSINĖS PARAMOS PREKYBAI APRIBOJIMAI

18 straipsnis

1. Valstybės narės laikosi nuosaikumo prisiimdamos naujus trumpalaikius ir vidutinės trukmės išsipareigojimus dėl viešos ir

privачios finansinės paramos teikimo prekybai su Sirija, įskaitant eksporto kreditų, garantijų ar draudimo teikimą savo piliečiams ar subjektams, kurie užsiima tokia prekyba, kad būtų mažinamos neišmokėtos sumos, visų pirma siekiant vengti teikti finansinę paramą, kuria būtų prisidedama prie smurtinių represijų prieš civilius Sirijos gyventojus. Be to, valstybės narės nepriima naujų ilgalaikių išsipareigojimų dėl viešos ir privачios finansinės paramos prekybai su Sirija.

2. 1 dalis nedaro poveikio išsipareigojimams, priimtiems iki 2011 m. gruodžio 1 d.

3. 1 dalis netaikoma prekybai maisto, žemės ūkio, medicinos ar kitais humanitariniais tikslais.

V SKYRIUS

FINANSŲ SEKTORIUS

19 straipsnis

Valstybės narės nepriima naujų išsipareigojimų dėl dotacijų, finansinės paramos ar lengvatinių paskolų Sirijos Vyriausybei, taip pat ir joms dalyvaujant tarptautinių finansų įstaigų veikloje, išskyrus humanitariniais ir vystymosi tikslais.

20 straipsnis

Draudžiama:

- a) teikti bet kokia Europos investicijų banko (EIB) išmokas ar atlikti kitus mokėjimus pagal galiojančius Sirijos ir EIB sudarytus paskolų susitarimus arba su jais susijusius;
- b) EIB tęsti bet kokia galiojančias techninės pagalbos paslaugų sutartis Sirijoje vykdomiems valstybės projektams.

21 straipsnis

Draudžiama: Sirijos vyriausybinių ar vyriausybės garantuojamų obligacijų, išleistų po 2011 m. gruodžio 1 d., tiesioginis ar netiesioginis pardavimas toliau išvardytiems subjektams ar pirkimas iš šių subjektų ar tarpininkavimas jomis prekiaujant ir pagalba jas išduodant; šie subjektai: Sirijos Vyriausybė, jos valstybinės įstaigos, įmonės ir agentūros, Sirijos centrinis bankas, bankai, kurių buveinė yra Sirijoje, bankų, kurių buveinė yra Sirijoje, filialai ir patronuojamosios įmonės, tiek valstybių narių jurisdikcijai priklausančios, tiek nepriklausančios, finansų subjektai, kurių buveinė yra ne Sirijoje ir kurie nepriklauso valstybių narių jurisdikcijai, tačiau kuriuos kontroliuoja asmenys ir subjektai, kurių nuolatinė gyvenamoji vieta ar buveinė yra Sirijoje, taip pat visi asmenys ir subjektai, veikiančys jų vardu ar jiems vadovaujant, arba šiems asmenims nuosavybės teise priklausančys ar jų kontroliuojami subjektai.

22 straipsnis

1. Draudžiama valstybių narių teritorijoje atidaryti naujus Sirijos bankų filialus, patronuojamąsias įmones, atstovybes ir steigti naujas bendras įmones, taip pat Sirijos bankams, įskaitant Sirijos centrinį banką jo filialus bei patronuojamąsias įmones ir kitus finansų subjektus, kurių buveinė yra ne Sirijoje, tačiau kuriuos kontroliuoja asmenys ar subjektai, kurių nuolatinė gyvenamoji vieta ar buveinė yra Sirijoje, įsigyti valstybių narių jurisdikcijai priklausančių bankų kapitalo dalį arba užmegzti naujus korespondentinės bankininkystės santykius su šiais bankais.

2. Valstybių narių teritorijoje esančioms arba jų jurisdikcijai priklausančioms finansų įstaigoms draudžiama atidaryti atstovybes, patronuojamąsias įmones arba banko sąskaitas Sirijoje.

23 straipsnis

Siekiant padėti Sirijos civiliams gyventojams, visų pirma patenkinti humanitarinius poreikius, atkurti įprastą gyvenimą, užtikrinti pagrindinių paslaugų teikimą, vykdyti atstatymą ir atkurti įprastą ekonominę veiklą ar įgyvendinti kitus civilinius tikslus ir nukrypstant nuo 22 straipsnio 2 dalies, valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos gali valstybių narių teritorijose esančioms arba jų jurisdikcijai priklausančioms finansų įstaigoms suteikti leidimą atidaryti atstovybes, patronuojamąsias įmones arba banko sąskaitas Sirijoje, jeigu tenkinamos šios sąlygos;

- a) atitinkama valstybė narė iš anksto pasikonsultavo su Nacionaline Sirijos opozicinių ir revoliucinių jėgų koalicija;
- b) atitinkama veikla nėra tiesiogiai ar netiesiogiai vykdoma 28 straipsnio 1 dalyje nurodytų asmenų arba subjektų naudai; ir
- c) atitinkama veikla nepažeidžiami jokie šiame sprendime nustatyti draudimai.

Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.

24 straipsnis

1. Draudžiama teikti draudimo ir perdraudimo paslaugas Sirijos Vyriausybei, jos valstybinėms įstaigoms, įmonėms ir agentūroms arba jų vardu veikiantiems ar jų vadovaujamiems asmenims ir subjektams, arba jiems nuosavybės teise priklausančiams ar jų kontroliuojamiems subjektams, be kita ko, neteisėtomis priemonėmis.

2. 1 dalis netaikoma:

- a) sveikatos ar kelionių draudimo paslaugų teikimui fiziniais asmenimis;
- b) privalomo arba civilinės atsakomybės draudimo paslaugų teikimui Sąjungoje įsikūrusiems Sirijos asmenims, subjektams ar organizacijoms;
- c) draudimo ar perdraudimo paslaugų teikimui laivo, orlaivio ar transporto priemonės, kuriuos nuomoja į I arba II priedą

neįtraukti Sirijos asmenys, subjektai ar organizacijos, savininkai.

VI SKYRIUS

TRANSPORTO SEKTORIUS

25 straipsnis

1. Valstybės narės, laikydamosi savo nacionalinės teisės aktų ir laikydamosi tarptautinėja teisė, ypač atitinkamų tarptautinių civilinės aviacijos susitarimų, imasi būtinų priemonių, kad į jų jurisdikcijai priklausančius oro uostus negalėtų būti vykdomi jokie Sirijos vežėjų vykdomi išimtinai krovininiai skrydžiai ir jokie bendrovės „Syrian Arab Airlines“ vykdomi skrydžiai.

2. 1 dalis netaikoma bendrovės „Syrian Arab Airlines“ vykdomiems skrydžiams į valstybių narių jurisdikcijai priklausančius oro uostus, kurių vienintelis tikslas – vykdyti Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių evakuaciją iš Sirijos.

26 straipsnis

1. Jeigu valstybės narės turi informacijos, kuria remdamosi pagrįstai mano, jog į Siriją vykstančių laivų ar orlaivių krovinyje yra objektų, kuriuos pagal 1 straipsnį yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti arba dėl kurių tiekimo, pardavimo, perdavimo ar eksporto reikia gauti leidimą pagal 2 straipsnį, jos, laikydamosi nacionalinės teisės aktų ir tarptautinės teisės, visų pirma jūrų teisės ir atitinkamų tarptautinių civilinės aviacijos susitarimų bei jūrų transporto susitarimų, tikrina tokius laivus ir orlaivius savo jūrų ir oro uostuose, taip pat savo teritorinėje jūroje, pagal savo kompetentingų valdžios institucijų sprendimus bei pajėgumus ir gavus vėliavos valstybės sutikimą, jei tai būtina pagal tarptautinę teisę, taikomą teritorinei jūrai.

2. Aptikusios objektus, kuriuos pagal 1 arba 2 straipsnį draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti, valstybės narės, laikydamosi savo nacionalinės teisės aktų ir tarptautinės teisės, juos konfiskuoja ir pašalina.

3. Valstybės narės, vadovaudamosi savo nacionalinės teisės aktais, bendradarbiauja pagal 1 ir 2 dalis vykdydamos tikrinimus ir šalinimą.

4. Į Siriją krovinius gabenantiems orlaiviams ir laivams taikomas reikalavimas prieš atvykimą ir prieš išvykimą pateikti papildomos informacijos apie visas prekes, įvežamas į valstybę narę ir išvežamas iš jos.

VII SKYRIUS

LEIDIMO ATVYKTI APRIBOJIMAI

27 straipsnis

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad I priede išvardytiems asmenims, kurie yra atsakingi už smurtines represijas prieš civilius gyventojus Sirijoje, taip pat iš režimo naudos gaunantiems arba jį remiantiems asmenims ir su jais susijusiems asmenims nebūtų leidžiama atvykti į jų teritoriją ar vykti per ją tranzitu.

2. 1 dalis neįpareigoja valstybės narės atsisakyti įleisti į savo teritoriją savo piliečių.

3. 1 dalis nedaro poveikio tais atvejais, kai valstybė narė turi laikytis įsipareigojimo pagal tarptautinę teisę, būtent:

- a) kaip tarptautinės tarpvyriausybinės organizacijos priimančioji šalis;
- b) kaip JT rengiamos ar globojamos tarptautinės konferencijos priimančioji šalis;
- c) pagal daugiašalį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų suteikimo; arba
- d) pagal 1929 m. Šventojo Sosto (Vatikano Miesto Valstybės) ir Italijos sudarytą Taikinimo sutartį (Laterano paktą).

4. 3 dalis taikoma ir tais atvejais, kai valstybė narė yra Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) priimančioji šalis.

5. Taryba tinkamai informuojama apie visus atvejus, kai valstybė narė taiko išimtį pagal 3 ar 4 dalį.

6. Valstybės narės gali leisti taikyti pagal 1 dalį nustatytų priemonių išimtis, kai kelionė yra pateisinama dėl skubaus humanitarinio poreikio arba dėl dalyvavimo tarpvyriausybiniuose susitikimuose, įskaitant tuos, kuriuos remia Sąjunga arba kurių priimančioji šalis yra ESBO pirmininkaujanti valstybė narė, kuriuose vyksta politinis dialogas, kuriuo tiesiogiai propaguojami demokratija, žmogaus teisės ir teisinės valstybės principai Sirijoje.

7. Valstybė narė, ketinanti leisti taikyti 6 dalyje nurodytas išimtis, apie tai Tarybai praneša raštu. Laikoma, kad išimtį leidžiama taikyti, jeigu viena ar daugiau Tarybos narių per dvi darbo dienas nuo tada, kai buvo gautas pranešimas apie siūlomą išimtį, raštu nepareiškia prieštaravimo. Jeigu viena ar kelios Tarybos narės pareikštų prieštaravimą, Taryba kvalifikuota balsų dauguma gali nuspręsti leisti taikyti siūlomą išimtį.

8. Kai pagal 3–7 dalis valstybė narė leidžia I priede išvardytiems asmenims atvykti į savo teritoriją arba vykti per ją tranzitu, leidimas galioja tik tuo tikslu, kuriam jis buvo suteiktas, ir tik tam asmeniui, kuriam jis suteiktas.

remiantiems asmenims bei subjektams ir su jais susijusiems asmenims ir subjektams priklausančios arba jų nuosavybės teise turimos, valdomos arba kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.

2. Lėšos ar ekonominiai ištekliai negali būti tiesiogiai ar netiesiogiai atiduoti naudotis I ir II prieduose išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims arba subjektams arba jų naudai.

3. Valstybės narės kompetentinga valdžios institucija gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą arba leisti jais naudotis tokiomis sąlygomis, kurios, jos nuomone, yra tinkamos, nustačiusi, kad atitinkamos lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

- a) būtini I ir II prieduose išvardytų asmenų ir jų išlaikomų šeimos narių pagrindiniams poreikiams tenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą ar hipoteką, vaistus ir medicininių gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir mokesčius už komunalines paslaugas;
- b) skirti išimtinai pagrįstiems mokesčiams už profesines paslaugas sumokėti ir su teisinių paslaugų teikimu susijusioms išlaidoms kompensuoti;
- c) skirti išimtinai mokesčiams ar aptarnavimo mokesčiams už įprastą išaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą ar tvarkymą sumokėti; arba
- d) būtini nenumatytoms išlaidoms padengti, su sąlyga, kad kompetentinga institucija apie priežastis, dėl kurių, jos nuomone, turėtų būti suteiktas specialus leidimas, kitų valstybių narių kompetentingai institucijai ir Komisijai pranešė ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo;
- e) būtini humanitariniais tikslais, pavyzdžiui, teikiant pagalbą, įskaitant medicinos priemones, maisto produktus, humanitarinius darbuotojus ir susijusią pagalbą, arba sudarant palankesnes sąlygas tokios pagalbos teikimui, arba vykdant evakuaciją iš Sirijos;
- f) pervedami į diplomatinės atstovybės, konsulinės įstaigos arba tarptautinės organizacijos, kuri pagal tarptautinę teisę naudoja imunitetais, sąskaitą arba iš jos, jeigu tokie mokėjimai skirti naudoti oficialiais diplomatinės atstovybės, konsulinės įstaigos arba tarptautinės organizacijos tikslais.

Valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie pagal šią dalį suteiktus leidimus.

VIII SKYRIUS

LĖŠŲ IR EKONOMINIŲ IŠTEKLIŲ IŠALDYMAS

28 straipsnis

1. Išaldomos visos I ir II prieduose išvardytiems asmenims, kurie yra atsakingi už smurtines represijas prieš civilius gyventojus Sirijoje, taip pat iš režimo naudos gaunantiems arba jį

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą, jei laikomasi šių sąlygų:

- a) lėšoms ar ekonominiams ištekliams taikomas arbitražinis sprendimas, priimtas iki tos dienos, kurią 1 dalyje nurodytas asmuo arba subjektas buvo įtrauktas į I arba II priede pateiktą sąrašą, arba ES priimtas teisminės institucijos ar administracinis sprendimas, arba atitinkamoje valstybėje narėje vykdytinas teisminės institucijos sprendimas, priimtas iki tos dienos arba po jos;
- b) lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami išimtinai reikalavimams, kurių vykdymas užtikrintas tokiu sprendimu arba kurie pripažinti teisėtais tokiu sprendimu, tenkinti, laikantis taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais, kuriais reglamentuojamos tokios reikalavimus keliančių asmenų teisės, nustatytų ribų;
- c) toks sprendimas nėra I arba II priede išvardytų asmenų arba subjektų naudai; ir
- d) tokio sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai.

Valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie pagal šią dalį suteiktus leidimus.

5. 1 dalimi neužkertamas kelias tam, kad į sąrašą įtrauktas asmuo arba subjektas pervestų mokėtiną sumą pagal sutartį, sudarytą iki tokio asmens arba subjekto įtraukimo į priede pateiktą sąrašą, jeigu atitinkama valstybė narė nustatė, kad to mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna 1 dalyje nurodytas asmuo arba subjektas.

6. 1 dalimi neužkertamas kelias į II priedo sąrašą įtrauktam subjektui dviejų mėnesių po jo įtraukimo į sąrašą dienos laikotarpiu atlikti mokėjimą iš išaldytų lėšų ar ekonominių išteklių, kuriuos tas subjektas gavo po jo įtraukimo į sąrašą dienos, kai tokį mokėjimą reikia atlikti pagal sutartį, susijusią su prekybos finansavimu, su sąlyga, kad atitinkama valstybė narė nustatė, kad to mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna asmuo arba subjektas, nurodytas 1 dalyje.

7. 2 dalis netaikoma į išaldytas sąskaitas pervedamiems:

- a) palūkanoms arba kitoms su tomis sąskaitomis susijusioms pajamoms; arba
- b) mokėjimams pagal sutartis, susitarimus ar prievoles, sudarytas arba kilusias iki dienos, kurią tomis sąskaitoms pradėtas taikyti šis sprendimas,

jeigu tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams toliau taikoma 1 dalis.

8. 1 ir 2 dalys netaikomos Sirijos centrinio banko arba per jį atliekamam lėšų ar ekonominių išteklių, gautų ir išaldytų po jo įtraukimo į sąrašą dienos, pervedimui, arba Sirijos centriniam bankui arba per jį atliekamam lėšų ar ekonominių išteklių pervedimui po jo įtraukimo į sąrašą dienos, jei toks pervedimas susijęs su mokėjimu, kurį pagal konkrečią prekybos sutartį vykdo į sąrašą neįtraukta finansų įstaiga, su sąlyga, kad atitin-

kama valstybė narė kiekvienu konkrečiu atveju nustato, kad to mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna 1 dalyje nurodytas asmuo arba subjektas.

9. 1 dalis netaikoma Sirijos centriniam bankui arba per jį atliekamam išaldytų lėšų ar ekonominių išteklių pervedimui, jei toks pervedimas skirtas valstybių narių jurisdikcijoje esančioms finansų įstaigoms suteikti likvidumo prekybai finansuoti, su sąlyga, kad tokį pervedimą atlikti leido atitinkama valstybė narė.

10. 1 ir 2 dalys netaikomos I arba II priede nurodyto finansų subjekto ar per jį atliekamam išaldytų lėšų ar ekonominių išteklių pervedimui, jeigu pervedimas yra susijęs su asmens ar subjekto, nenurodyto I arba II priede, atliekamu mokėjimu, susijusiu su finansinės paramos teikimu Sirijos piliečiams, kurie studijuoja, dalyvauja profesiniuose mokymuose ar akademinuose moksliniuose tyrimuose Sąjungoje, jeigu atitinkama valstybė narė kiekvienu konkrečiu atveju nustato, kad to mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna 1 dalyje nurodytas asmuo ar subjektas.

11. 1 ir 2 dalys netaikomos veiksams ar sandoriams, susijusiems su bendrove „Syrian Arab Airlines“, kurių vienintelis tikslas – vykdyti Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių evakuaciją iš Sirijos.

IX SKYRIUS

BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

29 straipsnis

Nepatenkinami jokie asmenų ar subjektų, įtrauktų į I ir II prieduose pateiktus sąrašus, arba kitų Sirijos asmenų ar subjektų, įskaitant Sirijos Vyriausybę, jos valstybines įstaigas, įmones ir agentūras, arba asmenų arba subjektų, pateikusių ieškinį tų asmenų ar subjektų vardu ar jų naudai, ieškiniai, įskaitant ieškinius dėl kompensavimo ar žalos atlyginimo arba kitus tokios rūšies ieškinius, pavyzdžiui, ieškinius dėl užskaitymo, baudas arba ieškinius pagal garantiją, prašymus pratęsti obligacijos ar finansinės garantijos terminą arba jas apmokėti, įskaitant ieškinius dėl akreditavimų ir panašių priemonių, kurie yra susiję su sutartimi ar sandoriu, kurio vykdymui tiesioginį ar netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo taikomos priemonės, numatytos šiame sprendime.

30 straipsnis

1. Valstybės narės arba Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu Taryba sudaro I ir II prieduose pateiktus sąrašus ir juos iš dalies keičia.

2. Taryba tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba viešai paskelbdama pranešimą, atitinkamam asmeniui arba subjektui praneša apie savo sprendimą dėl įtraukimo į sąrašą, įskaitant įtraukimo priežastis, suteikdama tokiame asmeniui arba subjektui galimybę pateikti savo pastabas.

3. Jeigu pateikiama pastabų arba naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai informuoja atitinkamą asmenį arba subjektą.

31 straipsnis

1. I ir II prieduose nurodomos atitinkamų asmenų ir subjektų įtraukimo į sąrašą priežastys.

2. Be to, I ir II prieduose pateikiama informacija, jei turima, būtina atitinkamų asmenims arba subjektams nustatyti. Teikiant informaciją apie asmenis gali būti nurodomas vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, taip pat pareigos ar profesija. Teikiant informaciją apie subjektus gali būti nurodomas pavadinimas, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta.

32 straipsnis

Draudžiama sąmoningai arba apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama išvengti arba dėl kurios išvengiama šiame sprendime nustatytų draudimų.

33 straipsnis

Siekiant, kad šiame sprendime nustatytų priemonių poveikis būtų kuo didesnis, Sąjunga skatina trečiąsias valstybes patvirtinti ribojamąsias priemones, panašias į nustatytąsias šiame sprendime.

34 straipsnis

Šis sprendimas taikomas iki 2014 m. birželio 1 d. Jis nuolat peržiūrimas. Prireikus jis atnaujinamas arba iš dalies keičiamas, jeigu Taryba mano, kad jame numatyti tikslai nepasiekti.

35 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 31 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

E. GILMORE

I PRIEDAS

27 ir 28 straipsniuose nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašas

A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
1.	Bashar (بشار) Al-Assad (الأسد)	Gimęs 1965 m. rugsėjo 11 d. Damaskė; diplomatinio paso Nr. D1903.	Respublikos Prezidentas; įsakymą dėl represijų prieš protestuotojus davęs asmuo ir jų vadovas.	2011 5 23
2.	Maher (ماهر) (dar žinomas kaip Mahir) Al-Assad (الأسد)	Gimęs 1967 m. gruodžio 8 d.; diplomatinio paso Nr. 4138.	Kariuomenės 4-osios šarvuočių divizijos vadas, „Baath“ partijos centrinės vadovybės narys, Respublikos gvardijos lyderis; Prezidento Bashar Al-Assad brolis; pagrindinis represijų prieš protestuotojus vadovas.	2011 5 9
3.	Ali (علي) Mamluk (مملوك) (dar žinomas kaip Mamlouk)	Gimęs 1946 m. vasario 19 d. Damaskė; diplomatinio paso Nr. 983.	Sirijos generalinio žvalgybos direktorato (GID) vadovas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
4.	Atej (عاطف) (dar žinomas kaip Atef, Atif) Najib (نجيب) (dar žinomas kaip Najeeb)		Buvęs politinio saugumo direktorato vadovas Dara'a; Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
5.	Hafiz (حافظ) Makhoul (مخلوف) (dar žinomas kaip Hafez Makhoul)	Gimęs 1971 m. balandžio 2 d. Damaskė; diplomatinio paso Nr. 2246.	Pulkininkas, vadovaujantis vienu iš žvalgybos tarnybos skyrių (Generalinio žvalgybos direktorato Damasko padalinio); Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; Maher Al-Assad artimas asmuo; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
6.	Muhammad (محمد) Dib (ديب) Zaytun (زيتون) (dar žinomas kaip Mohammed Dib Zeitoun)	Gimęs 1951 m. gegužės 20 d. Damaskė; diplomatinio paso Nr. D000001300.	Politinio saugumo direktorato vadovas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
7.	Amjad (عبد الحميد) Al- Abbas (العباس)		Politinio saugumo vadovas Banjase; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus Baidoje.	2011 5 9
8.	Rami (رامي) Makhoul (مخلوف)	Gimęs 1969 m. liepos 10 d. Damaskė; paso Nr. 454224.	Sirijos verslininkas; Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; kontroliuoja „Al Mashreq“, „Bena Properties“, „Cham Holding“, „Syriatel“, „Souruh Company“ investavimo fondus ir šiuo tikslu teikia finansavimą ir paramą režimui.	2011 5 9
9.	Abd Al-Fatah (عبد الفتاح) Qudsiyah (قدسية)	Gimęs 1953 m. Hame; diplomatinio paso Nr. D0005788.	Sirijos karinės žvalgybos (SMI) vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
10.	Jamil (جميل) (dar žinomas kaip Jameel) Hassan (حسن)		Sirijos oro pajėgų žvalgybos vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
11.	Rustum (رستم) Ghazali (غزالي)	Gimęs 1953 m. gegužės 3 d. Dara'a; diplomatinio paso Nr. D000000887.	Sirijos karinės žvalgybos Damasko rajono padalinio vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
12.	Fawwaz (فواز) Al- Assad (الأسد)	Gimęs 1962 m. birželio 18 d. Kerdaloje; paso Nr. 88238.	Prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus būdamas „Shabiha“ nereguliariųjų karinių pajėgų nariu.	2011 5 9

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
13.	Munzir (منذر) Al-Assad (الأسد)	Gimęs 1961 m. kovo 1 d. Latakijoje; pasų Nr. 86449 ir Nr. 842781.	Prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus būdamas „Shabiha“ nereguliariųjų karinių pajėgų nariu.	2011 5 9
14.	Asif (أصف) Shawkat (شوكت)	Gimęs 1950 m. sausio 15 d. Al-Madehleh, Tartuse.	Štabo vado pavaduotojas saugumo ir žvalgybos reikalais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
15.	Hisham (هشام) Ikhtiyar (الاختيار, اختييار, بختييار) (dar žinomas kaip Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar)	Gimęs 1941 m. liepos 20 d. Damaske.	Sirijos nacionalinio saugumo tarnybos vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus. Pranešama, kad žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 5 23
16.	Faruq (فاروق) (dar žinomas kaip Farouq, Farouk) Al Shar' (الشرع) (dar žinomas kaip Al Char', Al Shara', Al Shara)	Gimęs 1938 m. gruodžio 10 d.	Sirijos viceprezidentas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
17.	Muhammad (محمد) Nasif (ناصر) (dar žinomas kaip Naseef, Nassif, Nasseef) Khayrbik (بخير, بختيار)	Gimęs 1937 m. balandžio 10 d. (arba 1937 m. gegužės 20 d.) Hame; diplomatinio paso Nr. 0002250.	Sirijos viceprezidento padėjėjas nacionalinio saugumo klausimais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
18.	Mohamed (محمد) Hamcho (حمشو)	Gimęs 1966 m. gegužės 20 d.; paso Nr. 002954347.	Sirijos verslininkas ir kelių užsienio bendrovių vietos atstovas; asmuo, susijęs su Maher Al-Assad; valdo dalį jo finansinių ir ekonominių reikalų ir tokiu būdu finansuoja režimą.	2011 5 23
19.	Iyad (إياد) (dar žinomas kaip Eyad) Makhlof (مخلوف)	Gimęs 1973 m. sausio 21 d. Damaske; paso Nr. N001820740.	Rami Makhlof brolis ir Generalinio žvalgybos direktorato pareigūnas, prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
20.	Bassam (باسم) Al Hassan (الحسن) (dar žinomas kaip Al Hasan)		Prezidento patarėjas strateginiais klausimais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
21.	Dawud Rajiha		Ginkluotųjų pajėgų štabo vadas, atsakingas už karinius veiksmus naudojant smurtą prieš taikius protestuotojus. Žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 5 23
22.	Ihab (إيهاب) (dar žinomas kaip Ehab, Iehab) Makhlof (مخلوف)	Gimęs 1973 m. sausio 21 d. Damaske; paso Nr. N002848852.	„Syriatel“ viceprezidentas, kuris pagal licenciją sutartį moka 50 % pelno Sirijos Vyriausybei.	2011 5 23
23.	Zoulhima (ذوالهمة) (dar žinomas kaip Zu al-Himma) Chalice (شاليش) (dar žinomas kaip Shalish, Shaleesh) (dar žinomas kaip Dhu al-Himma Shalish)	Gimęs 1951 m. arba 1946 m. arba 1956 m. Kerdaha.	Prezidento apsaugos vadas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus; Prezidento Bashar Al-Assad pirmos eilės pusbrolis.	2011 6 23
24.	Riyad (رياض) Chalice (شاليش) (dar žinomas kaip Shalish, Shaleesh) (dar žinomas kaip Riyadh Shalish)		„Military Housing Establishment“ direktorius; finansuoja režimą; Prezidento Bashar Al-Assad pirmos eilės pusbrolis.	2011 6 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
25.	Brigados vadas Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Jafari (جعفري) (dar žinomas kaip Jaafari, Ja'fari, Aziz; dar žinomas kaip Jafari, Ali; dar žinomas kaip Jafari, Mohammad Ali; dar žinomas kaip Ja'fari, Mohammad Ali; dar žinomas kaip Jafari- Naja-fabadi, Mohammad Ali)	Gimęs 1957 m. rugsėjo 1 d. Yazd, Iranas.	Irano revoliucijos gvardijos vyriausiasis vadas; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
26.	Generolas majoras Qasem (قاسم) Soleimani (سليماني) (dar žinomas kaip Qasim Soleimany)		Irano revoliucijos gvardijos specialiųjų pajėgų „Qods“ vadas; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
27.	Hossein Taeb (dar žinomas kaip Taeb, Hassan; dar žinomas kaip Taeb, Hosein; dar žinomas kaip Taeb, Hossein; dar žinomas kaip Taeb, Hussayn; dar žinomas kaip Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Gimęs 1963 m. Teherane, Iranas.	Irano revoliucijos gvardijos vado pavaduotojas, atsakingas už žvalgybą; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
28.	Khalid (خالد) (dar žinomas kaip Khaled) Qaddur (قدور) (dar žinomas kaip Qadour, Qaddour)		Maher Al-Assad verslo partneris; finansuoja režimą.	2011 6 23
29.	Ra'if (رئيف) Al-Quwatly (القوتلي) (dar žinomas kaip Ri'af Al-Quwatli dar žinomas kaip Raeef Al-Kouatly)		Maher Al-Assad verslo partneris ir atsakingas už kai kurių jo verslo reikalų tvarkymą; finansuoja režimą.	2011 6 23
30.	Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (dar žinomas kaip Muflih)		Hamo miesto Sirijos karinės žvalgybos tarnybos vadovas, dalyvavo vykdamas represijas prieš demonstrantus.	2011 8 1
31.	Generolas majoras Tawfiq (توفيق) (dar žinomas kaip Tawfik) Younes (يونس) (dar žinomas kaip Yunes)		Žvalgybos generalinio direktorato vidaus saugumo departamento vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 8 1
32.	Mr Mohammed (محمد) Makhlouf (مخلوف) (dar žinomas kaip Abu Rami)	Gimęs 1932 m. spalio 19 d. Latakijoje, Sirija.	Bashar ir Mahir al-Assad artimas asmuo ir dėdė iš motinos pusės. Rami, Ihab ir Iyad Makhlouf verslo partneris ir tėvas.	2011 8 1
33.	Ayman (أيمن) Jabir (جابر) (dar žinomas kaip Jaber)	Gimęs Latakijoje.	Asmuo, susijęs su Mahir al-Assad „Shabiha“ nereguliariosiose karinėse pajėgose. Tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas bei naudojant smurtą prieš civilius gyventojus ir koordinuoja „Shabiha“ nereguliariųjų karinių pajėgų grupių veiklą.	2011 8 1
34.	Hayel (هايل) Al-Assad (الأسد)		Maher Al-Assad pavaduotojas, vykdamas represijas dalyvavusio kariuomenės 4-osios divizijos karo policijos padalinio vadovas.	2011 8 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
35.	Ali (علي) Al-Salim (السليم) (dar žinomas kaip Al-Saleem)		Sirijos gynybos ministerijos aprūpinimo ginklais padalinio, per kurį Sirijos kariuomenė aprūpinama visais ginklais, direktorius.	2011 8 23
36.	Nizar Al-Assad (نزار الأسد)	Bashar Al-Assad pusbrolis; buvęs bendrovės „Nizar Oilfield Supplies“ vadovas.	Labai artimas pagrindiniams valdžios pareigūnams; finansuoja „Shabiha“ Latakijos regione.	2011 8 23
37.	Brigados generolas Rafiq (رفيق) (dar žinomas kaip Rafeeq) Shahadah (شهادة) (dar žinomas kaip Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)		Sirijos karinės žvalgybos 293-iojo padalinio (vidaus reikalai) Damaske vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas ir naudodant smurtą prieš civilius gyventojus Damaske. Prezidento Bashar Al-Assad patarėjas strateginiais ir karinės žvalgybos klausimais.	2011 8 23
38.	Brigados generolas Jamea (جامع) Jamea (جامع) (dar žinomas kaip Jami Jami, Jame', Jami')		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Deir az Zore vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas ir naudodant smurtą prieš civilius gyventojus Deir az Zore ir al Bukamale.	2011 8 23
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Gimęs 1935 m. Alepe.	Viceministro pavaduotojas, buvęs gynybos ministras, Prezidento Bashar Al-Assad specialusis pasiuntinys. Pranešama, kad žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 8 23
40.	Muhammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (سعيد) (dar žinomas kaip Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (بخيتان)		Nuo 2005 m. „Baath“ arabų socialistų partijos regioninio sekretoriaus padėjėjas, 2000–2005 m. „Baath“ regioninės partijos nacionalinio saugumo klausimų direktorius. Buvęs Hamo gubernatorius (1998–2000 m.). Artimas Prezidento Bashar Al-Assad ir Maher Al-Assad bendrininkas. Su represijomis prieš civilius gyventojus susijusius sprendimus priimančis vyresnysis pareigūnas.	2011 8 23
41.	Ali (علي) Douba (دوبا)		Atsakingas už 1980 m. Hame įvykdytus nužudymus, grąžintas atgal į Damaską kaip Prezidento Bashar Al-Assad specialusis patarėjas.	2011 8 23
42.	Brigados generolas Nawful (نوفل) (dar žinomas kaip Nawfal, Nofal) Al-Husayn (الحسين) (dar žinomas kaip Al-Hussain, Al-Hussein)		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Idlibe vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas ir naudodant smurtą prieš civilius gyventojus Idlibo provincijoje.	2011 8 23
43.	Brigados vadas Husam (حسام) Sukkar (سكر)		Prezidento patarėjas saugumo klausimais; prezidento patarėjas saugumo agentūrų vykdomų represijų ir smurto prieš civilius gyventojus klausimais.	2011 8 23
44.	Brigados generolas Muhammed (محمد) Zamrini (زمريني)		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Homse vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas ir naudodant smurtą prieš civilius gyventojus Homse.	2011 8 23
45.	Generolas leitenantas Munir (منير) (dar žinomas kaip Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (أدنوف) (dar žinomas kaip Adnuf, Adanof)	Gimęs 1951 m.	Sirijos kariuomenės operacijų ir mokymų generalinio štabo vado pavaduotojas; tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas ir naudodant smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 8 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
46.	Brigados generolas Ghassan (غسان) Khalil (خليل) (dar žinomas kaip Khaleel)		Žvalgybos generalinio direktorato informacijos padalinio vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 8 23
47.	Mohammed (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (جابر) (dar žinomas kaip Jaber)	Gimęs Latakijoje.	„Shabiha“ nereguliarios karinės pajėgos. Asmuo, susijęs su Maher al-Assad „Shabiha“ nereguliariosiose karinėse pajėgose. Tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas bei naudojant smurtą prieš civilius gyventojus ir koordinuoja „Shabiha“ nereguliuojamųjų karinių pajėgų grupių veiklą.	2011 8 23
48.	Samir (سمير) Hassan (حسن)		Artimas Maher Al-Assad verslo partneris; žinoma, kad jis teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2011 8 23
49.	Fares (فارس) Chehabi (شهابي) (dar žinomas kaip Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Ahmad Chehabi sūnus. Gimęs 1972 m. gegužės 7 d.	Alepo pramonės rūmų direktorius. „Cham Holding“ pirminio pavaduotojas. Teikia ekonominę paramą Sirijos režimui.	2011 9 2
50.	Tarif (طريف) Akhras (الأخضر أخضر) (dar žinomas kaip Al Akhras)	Gimęs 1951 m. birželio 2 d. Homse, Sirija; Sirijos paso Nr. 0000092405.	Žinomas verslininkas, gaunantis naudos iš režimo politikos ir remiantis režimą. Grupės „Akhras“ (prekės, prekyba, perdėbimas ir logistika) įsteigėjas ir buvęs Homso prekybos rūmų pirmininkas. Glaudūs verslo ryšiai su Prezidento Al-Assad šeima. Sirijos prekybos rūmų federacijos valdybos narys. Teikė režimui pramonės paskirties ir gyvenamąsias patalpas improvizuotoms įkalinimo stovykloms ir logistinę paramą (autobusus ir tankų vilkikus).	2011 9 2
51.	Issam (عصام) Anboubā (أنبوبة)	„Anboubā for Agricultural Industries Co.“ direktorius. Gimęs 1952 m. Homse, Sirija.	Teikia finansinę paramą represiniam aparatui ir sukarintoms grupuotėms, kurios naudoja jėgą prieš civilius gyventojus Sirijoje. Suteikia nuosavybę (pastatus, sandėlius) improvizuotoms įkalinimo stovykloms. Finansiniais ryšiais susijęs su aukštais Sirijos pareigūnais.	2011 9 2
52.	Mazen (مازن) al-Tabba (الطباع)	Gimęs 1958 m. sausio 1 d. Damaske; Sirijos paso Nr. 004415063, galioja iki 2015 m. gegužės 6 d.	Ihab Mkhlor ir Nizar al-Assad (kuriam nustatytos sankcijos 2011 m. rugpjūčio 23 d.) verslo partneris; al-diyar lil-Saraafa (dar žinomas kaip Diar Electronic Services), valiutos keitimo bendrovės, kuri remia Sirijos centrinio banko politiką, bendrasavininkis kartu su Rami Makhlor.	2012 3 23
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ميالعة)	Gimęs 1955 m. Daraa.	Adib Mayaleh atsakingas už ekonominės ir finansinės paramos teikimą Sirijos režimui vykdamas savo kaip Sirijos centrinio banko valdytojo funkcijas.	2012 5 15
54.	Generolas majoras Jumah (جمعة) Al-Ahmad (الأحمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)		Specialiųjų pajėgų vadas; atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
55.	Pulkininkas Lu'ai (لؤي) (dar žinomas kaip Louay) al-Ali (العلي)		Sirijos karinės žvalgybos Dara'a padalinio vadovas; atsakingas už smurtą prieš protestuotojus Dara'a.	2011 11 14
56.	Generolas leitenantas Ali (علي) Abdullah (عبدالله) (dar žinomas kaip Abdallah) Ayyub (أيوب)		Generalinio štabo vado pavaduotojas (personalas ir žmogiskieji ištekliai); atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
57.	Generolas leitenantas Jasim (جاسم) (dar žinomas kaip Jasem, Jassim, Jasseem) al-Furayj (الفريج) (dar žinomas kaip Al-Freij)		Generalinio štabo vadas; atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
58.	Generolas Aous (أوس) (Aws) Aslan (أصلان)	Gimęs 1958 m.	Respublikos gvardijos bataliono vadovas; Maher al-Assad ir prezidentui al-Assad artimas asmuo; dalyvavo vykdamas represijas prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
59.	Generolas Ghassan (غسان) Belal (بلال)		Generolas, vadovaujantis 4-osios divizijos rezervinei tarnybai; Maher al-Assad patarėjas ir saugumo operacijų koordinatoriumas; atsakingas už represijas prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
60.	Abdullah (عبدالله) (dar žinomas kaip Abdallah) Berri (بري)		Berri šeimos nereguliariųjų karinių pajėgų vadovas; vadovauja provyriausybiniams nereguliariosioms karinėms pajėgoms, dalyvavusioms vykdamas represijas prieš civilius gyventojus Alepe.	2011 11 14
61.	George (جورج) Chaoui (شاوي)		Sirijos elektroninės armijos narys; dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
62.	Generolas majoras Zuhair (زهير) (dar žinomas kaip Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حمد)		Generalinio žvalgybos direktorato vadovo pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14
63.	Amar (عمار) (dar žinomas kaip Ammar) Ismael (إسماعيل) (dar žinomas kaip Ismail)	Gimęs 1973 m. balandžio 3 d. (arba panašiai tuo metu) Damaske.	Civilis. Sirijos elektroninės armijos vadovas (teritorinė armijos žvalgybos tarnyba); dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
64.	Mujahed (مجاهد) Isma'il (إسماعيل) (dar žinomas kaip Ismael)		Sirijos elektroninės armijos narys; dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
65.	Generolas majoras Nazih (نزيه)		Generalinio žvalgybos direktorato direktoriaus pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14
66.	Kifah (كفاح) Moulhem (ملحم) (dar žinomas kaip Moulhim, Mulhem, Mulhim)		4-osios divizijos bataliono vadas; atsakingas už represijas prieš civilius gyventojus Deir el-Zor.	2011 11 14
67.	Generolas majoras Wajih (وجيه) (dar žinomas kaip Wajeeh) Mahmud (محمود)		18-osios šarvuotųjų divizijos vadas; atsakingas už smurtą prieš protestuotojus Homse.	2011 11 14
68.	Bassam (باسم) Sabbagh (الصباغ) (dar žinomas kaip Al Sabbagh)	Gimęs 1959 m. rugpjūčio 24 d. Damaske. Adresas: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus. Sirijos paso Nr. 004326765, išduotas 2008 m. lapkričio 2 d., galioja iki 2014 m. lapkričio mėn.	Teisės ir finansų patarėjas, tvarko Rami Makhoul ir Khaloun Makhoul reikalus. Kartu su Bashar al-Assad dalyvauja finansuojant nekilnojamojo turto projektą Latakijoje. Teikia režimui finansinę paramą.	2011 11 14
69.	Generolas leitenantas Talal (طلال) Mustafa (مصطفى) Tlass (تلاس)		Generalinio štabo vado pavaduotojas (logistika ir tiekimas); atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
70.	Generolas majoras Fu'ad (فؤاد) Tawil (طويل)		Sirijos oro pajėgų žvalgybos vadovo pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
71.	Bushra (بشرى) Al-Assad (الأسد) (dar žinoma kaip Bushra Shawkat)	Gimusi 1960 m. spalio 24 d.	Bashar Al-Assad sesuo ir Asif Shawkat žmona, Saugumo ir žvalgybos štabo vado pavaduotoja. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad bei kitais pagrindiniais Sirijos režimo veikėjais ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
72.	Asma (أسماء) Al-Assad (الأسد) (dar žinoma kaip Asma Fawaz Al Akhras)	Gimusi 1975 m. rugpjūčio 11 d. Londone, Jungtinė Karalystė. Paso Nr. 707512830, galioja iki 2020 m. rugsėjo 22 d.; mergautinė pavardė: Al Akhras.	Bashar Al-Assad žmona. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
73.	Manal (منال) Al-Assad (الأسد) (dar žinoma kaip Manal Al Ahmad)	Gimusi 1970 m. vasario 2 d. Damaske. Sirijos paso Nr.: 0000000914; mergautinė pavardė: Al Jadaan.	Maher Al-Assad sutuoktinė ir todėl gauna naudos iš režimo bei yra artimai su juo susijusi.	2012 3 23
74.	Anisa (أنيسة) (dar žinoma kaip Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (الأسد) (dar žinoma kaip Anisah Al-Assad)	Gimusi 1934 m.; mergautinė pavardė: Makhlof.	Prezidento Al-Assad motina. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
75.	Generolas leitenantas Fahid (فهد) (dar žinomas kaip Fahd) Al-Jassim (الجاسم)		Štabo vadas; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančias represijas Homse.	2011 12 1
76.	Generolas majoras Ibrahim (إبراهيم) Al-Hassan (الحسن) (dar žinomas kaip Al-Hasan)		Štabo vado pavaduotojas; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančias represijas Homse.	2011 12 1
77.	Brigados vadas Khalil (خليل) (dar žinomas kaip Khaleel) Zghraybih (زغريبه) (dar žinomas kaip Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah)		14-oji divizija; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančias represijas Homse.	2011 12 1
78.	Brigados vadas Ali (علي) Barakat (بركات)		Respublikos gvardijos divizijos 103-ioji brigada; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančias represijas Homse.	2011 12 1
79.	Brigados vadas Talal (طلال) Makhlof (مخلوف) (dar žinomas kaip Makhlof)		Respublikos gvardijos divizijos 103-ioji brigada; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančias represijas Homse.	2011 12 1
80.	Brigados vadas Nazih (نزيه) (dar žinomas kaip Nazeeh) Hassun (حسن) (dar žinomas kaip Hassoun)		Sirijos oro pajėgų žvalgyba; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančias represijas Homse.	2011 12 1

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
81.	Kapitonas Maan (معن) (dar žinomas kaip Ma'an) Jdiid (جديد) (dar žinomas kaip Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed)		Prezidento gvardija; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančios represijas Homse.	2011 12 1
82.	Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (الشعار) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančios represijas Homse.	2011 12 1
83.	Khald (خالد) (dar žinomas kaip Khaled) Al-Taweel (الطويل) (dar žinomas kaip Al-Tawil)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančios represijas Homse.	2011 12 1
84.	Ghiath (غيث) Fayad (فياض) (dar žinomas kaip Fayyad)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdančios represijas Homse.	2011 12 1
85.	Brigados generolas Jawdat (جودت) Ibrahim (إبراهيم) Safi (صافي)	154-o pulko vadas	Išakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Damaske ir aplink Damaską, įskaitant Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	2012 1 23
86.	Generolas majoras Muhammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Durgham	4-os divizijos vadas	Išakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Damaske ir aplink Damaską, įskaitant Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	2012 1 23
87.	Generolas majoras Ramadan (رمضان) Mahmoud (محمود) Ramadan (رمضان)	35-o specialiuųjų pajėgų pulko vadas	Išakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Baniyas ir Deraa.	2012 1 23
88.	Brigados generolas Ahmed (أحمد) (dar žinomas kaip Ahmad) Yousef (يوسف) (dar žinomas kaip Youssef) Jarad (جراد) (dar žinomas kaip Jarrad)	132-os brigados vadas	Išakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Deraa, be kita ko, naudoti kulkosvaidžius ir priešlėktuvinius ginklus.	2012 1 23
89.	Generolas majoras Naim (نعيم) (dar žinomas kaip Naaem, Naeem, Na'eem, Naaim, Na'im) Jasem (جاسم) Suleiman (سليمان)	3-os divizijos vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Douma.	2012 1 23
90.	Brigados generolas General Jihad (جهاد) Mohamed (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (سلطان)	65-os brigados vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Douma.	2012 1 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
91.	Generolas majoras General Fo'ad (فؤاد) (dar žinomas kaip Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (حمودة) (dar žinomas kaip Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)	Karinių operacijų Idlibe vadas	2011 m. rugsėjo mėn. pradžioje davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Idlibe.	2012 1 23
92.	Generolas majoras Bader (بدر) Aql (عاقل)	Specialiųjų pajėgų vadas	Davė įsakymus kareiviams surinkti žuvusiųjų kūnus ir perduoti juos mukhabarat (žvalgybos tarnybai); atsakingas už smurtą Bukamal.	2012 1 23
93.	Brigados generolas Ghassan (غسان) Afif (عفيف) (dar žinomas kaip Afeef)	45-o pulko vadas	Vadovavo karinėms operacijoms Homse, Baniyas ir Idlibe.	2012 1 23
94.	Brigados generolas Mohamed (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (معروف) (dar žinomas kaip Maarouf, Ma'ruf)	45-o pulko vadas	Karinių operacijų Homse vadas. Davė įsakymus šaudyti į protestuotojus Homse.	2012 1 23
95.	Brigados generolas Yousef (يوسف) Ismail (إسماعيل) (dar žinomas kaip Ismael)	134-os brigados vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į namus ir žmones ant stogų Talbiseg vykusių prieš dieną žuvusių protestuotojų laidotuvių metu.	2012 1 23
96.	Brigados generolas Jamal (جمال) Yunes (يونس) (dar žinomas kaip Younes)	555-o pulko vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Mo'adamiyeh.	2012 1 23
97.	Brigados generolas Mohsin (محسن) Makhlouf (مخلوف)		Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Al-Herak.	2012 1 23
98.	Brigados generolas Ali (علي) Dawwa		Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Al-Herak.	2012 1 23
99.	Brigados generolas Mohamed (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (خضور) (dar žinomas kaip Khaddour, Khaddur, Khadour)	106-os brigados vadas, Prezidento sargybinis	Davė įsakymus kariuomenei mušti protestuotojus lazdomis ir juos suimti. Atsakingas už represijas prieš taikius protestuotojus Douma.	2012 1 23
100.	Generolas majoras Suheil (سهييل) (dar žinomas kaip Suhail) Salman (سلمان) Hassan (حسن)	5-os divizijos vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Deraa gubernijoje.	2012 1 23
101.	Wafiq (وفايق) (dar žinomas kaip Wafeeq) Nasser (ناصر)	Suwayda regioninio skyriaus (Karinės žvalgybos departamento) vadovas	Kaip Karinės žvalgybos departamento Suwayda skyriaus vadovas atsakingas už savavališką sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą Suwayda.	2012 1 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
102.	Ahmed (أحمد) (dar žinomas kaip Ahmad) Dibe (ديب) (dar žinomas kaip Dib, Deeb)	Deraa regioninio skyriaus (Generalinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Generalinio saugumo direktorato Deraa regioninio skyriaus vadovas atsakingas už savavališką sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą Deraa.	2012 1 23
103.	Makhmoud (محمود) (dar žinomas kaip Mahmoud) al-Khattib (الخطيب) (dar žinomas kaip Al-Khatib, Al-Khateeb)	Tyrimų skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Tyrimų skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą.	2012 1 23
104.	Mohamed (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (حكمت) (dar žinomas kaip Hikmat, Hekmat) Ibrahim (إبراهيم)	Operacijų skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Operacijų skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą.	2012 1 23
105.	Nasser (ناصر) (dar žinomas kaip Naser) Al-Ali (العلي) (dar žinomas kaip brigados generolas Nasr al-Ali)	Deraa regioninio skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Deraa regioninio skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą. Nuo 2012 m. balandžio mėn. Politinio saugumo direktorato Deraa padalinio vadovas (buvęs Homso skyriaus vadovas).	2012 1 23
106.	Dr. Wael (وائل) Nader (نادر) Al-Halqi (الحلقي) (dar žinomas kaip Al-Halki)	Gimęs 1964 m. Daraa provincijoje.	Ministras Pirmininkas ir buvęs sveikatos apsaugos ministras. Būdamas Ministru Pirmininku dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
107.	Mohammad (محمد) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (إبراهيم) Al-Sha'ar (الشعار) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Shaar) (dar žinomas kaip Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Gimęs 1956 m. Alepe.	Vidaus reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
108.	Dr. Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (الجليلاتي) (جليلاتي)	Gimęs 1945 m. Damaske.	Finansų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
109.	Imad (عماد) Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (خميس) (dar žinomas kaip Imad Mohammad Dib Khamees)	Gimęs 1961 m. rugpjūčio 1 d. netoli Damasko.	Elektros energijos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
110.	Omar (عمر) Ibrahim (إبراهيم) Ghalawanji (غلاونجي)	Gimęs 1954 m. Tartuse.	Ministro pirmininko pavaduotojas tarnybų reikalams, Vietos administravimo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
111.	Joseph (جوزيف) (dar žinomas kaip Josef) Suwaid (سويد) (dar žinomas kaip Swaid) (dar žinomas kaip Joseph Jergei Sweid, Joseph Jirgi Sweid)	Gimęs 1958 m. Damaske.	Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
112.	Eng Hussein (حسين) (dar žinomas kaip Hussain) Mahmoud (فرزات) Farzat (محمود) (dar žinomas kaip Hussein Mahmud Farzat)	Gimęs 1957 m. Hame.	Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
113.	Mansour (منصور) Fadhallah (فضل الله) Azzam (عزام) (dar žinomas kaip Mansur Fadh Allah Azzam)	Gimęs 1960 m. Sweida provincijoje.	Prezidento reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
114.	Dr. Emad (عماد) Abdul-Ghani (الغني عبد) Sabouni (صابوني) (dar žinomas kaip Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Gimęs 1964 m. Damaske.	Telekomunikacijų ir technologijų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
115.	Generolas Ali (علي) Habib (حبيب) (dar žinomas kaip Habeeb) Mahmoud (محمود)	Gimęs 1939 m. Tartuse.	Buvęs gynybos ministras. Susijęs su Sirijos režimu ir Sirijos kariuomene bei jos vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 8 1
116.	Tayseer (تيسير) Qala (قلا) Awwad (عواد)	Gimęs 1943 m. Damaske.	Buvęs teisingumo ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 9 23
117.	Dr. Adnan (عدنان) Hassan (حسن) Mahmoud (محمود)	Gimęs 1966 m. Tartuse.	Buvęs informacijos ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 9 23
118.	Dr. Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal (نضال) Al-Shaar (الشعار) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)	Gimęs 1956 m. Alepe.	Buvęs ekonomikos ir prekybos ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
119.	Sufian (سفيان) Allaw (علاو)	Gimęs 1944 m. al-Bukamal, Deir Ezzor.	Buvęs naftos ir mineralinių išteklių ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
120.	Dr. Adnan (عدنان) Slakho (سلاخو)	Gimęs 1955 m. Damaske.	Buvęs pramonės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
121.	Dr. Saleh (صالح) Al-Rashed (الراشد)	Gimęs 1964 m. Alepo provincijoje.	Buvęs švietimo ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
122.	Dr. Fayssal (فيصل) (dar žinomas kaip Faysal) Abbas (عباس)	Gimęs 1955 m. Hamo provincijoje.	Buvęs transporto ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
123.	Ghiath (غياث) Jeraatli (جرعاتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Gimęs 1950 m. Salamiya.	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
124.	Yousef (يوسف) Suleiman (سليمان) Al-Ahmad (أحمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)	Gimęs 1956 m. Hasakoje	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
125.	Hassan (حسن, حسان) al-Sari (الساري)	Gimęs 1953 m. Hame.	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
126.	Bouthaina (بثينة) Shaaban (شعبان) (dar žinoma kaip Buthaina Shaaban)	Gimusi 1953 m. Homse, Sirija.	Nuo 2008 m. liepos mėn. Prezidento patarėja politikos ir žiniasklaidos klausimais; eidama šias pareigas yra susijusi su smurtinėmis represijomis prieš gyventojus.	2012 6 26
127.	Brigados generolas Sha'afiq (شافيق) (dar žinomas kaip Shafiq, Shafik) Masa (ماسا) (dar žinomas kaip Massa)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 215 padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą. Dalyvauja represiniuose veiksmuose prieš civilius.	2012 7 24
128.	Brigados generolas Burhan (برهان) Qadour (قدور) (dar žinomas kaip Qaddour, Qaddur)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 291 padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
129.	Brigados generolas Salah (صلاح) Hamad (حمد)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 291 padalinio vadovo pavaduotojas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
130.	Brigados generolas Muhammad (محمد) (arba: Mohammed) Khallouf (خلوف) (dar žinomas kaip Abou Ezzat)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos, kuriai tenka esminis vaidmuo armijos represiniame mechanizme, 235 padalinio (vad. „Palestinos“ padalinys, Damaskas) vadovas. Tiesiogiai dalyvauja represiniuose veiksmuose prieš oponentus. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
131.	Generolas majoras Riad (رياض) (dar žinomas kaip Riyad) al-Ahmed (أحمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmad)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos Latakijos padalinio vadovo pavaduotojas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą ir žudymą.	2012 7 24
132.	Brigados generolas Abdul- Salam (السلاّم) (عبد, عبدالسلام) Fajr Mahmoud (محمود)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Bab Touma padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
133.	Brigados generolas Jawdat (جودت) al-Ahmed (أحمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmad)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Homso padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
134.	Pulkininkas Qusay (قصي) Mihoub (ميهوب)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Deros padalinio vadovas (iš Damasko atsiųstas į Derą, šiame mieste prasižėjęs manifestacijoms). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
135.	Pulkininkas Suhail (سهييل) (dar žinomas kaip Suheil) Al-Abdullah (العبدالله) (dar žinomas kaip Al-Abdallah)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Latakijos padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
136.	Brigados generolas Khudr (خضر) Khudr (خضر)		Generalinio žvalgybos direktorato Latakijos padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
137.	Brigados generolas Ibrahim (إبراهيم) Ma'ala (معلي) (dar žinomas kaip Maala, Maale)		Generalinio žvalgybos direktorato 285 padalinio (Damaskas) vadovas (2011 m. pabaigoje pakeitė brigados generolą Hussam Fendi). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
138.	Brigados generolas Firas (فراس) Al-Hamed (الحامد) (dar žinomas kaip Al-Hamid)		Generalinio žvalgybos direktorato 318 padalinio (Homsas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
139.	Brigados generolas Hussam (حسام) (dar žinomas kaip Husam, Housam, Houssam) Luqa (لوقا) (dar žinomas kaip Louqa, Louca, Louka, Luka)		Nuo 2012 m. balandžio mėn. – Politinio saugumo direktorato Homso padalinio vadovas (pakeitė brigados generolą Nasr al-Ali). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
140.	Brigados generolas Taha (طه) Taha (طه)		Atsakingas už Politinio saugumo direktorato Latakijos padalinio teritoriją. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
141.	Bassel (باسل) (dar žinomas kaip Basel) Bilal (بلال)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
142.	Ahmad (أحمد) (dar žinomas kaip Ahmed) Kafan (كفان)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
143.	Bassam (بسام) al-Misri (المصري)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
144.	Ahmed (أحمد) (dar žinomas kaip Ahmad) al-Jarroucheh (الجاروشة) (dar žinomas kaip Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Gimęs 1957 m.	Generalinio žvalgybos direktorato išorės padalinio (279 padalinys) vadovas. Eidamas šias pareigas yra atsakingas už Generalinio žvalgybos direktorato 273 padalinio viešuosius ryšius. Ilgą laiką ėjęs aukštas pareigas, jis yra artimas Generalinio žvalgybos direktorato vadovui Ali Mamlouk – vienam iš pagrindinių režimo saugumo veikėjų, kuriam nuo 2011 m. gegužės 9 d. taikomos ES ribojamosios priemonės. Jis tiesiogiai remia režimo vykdomas oponentų represijas, ir atsako, <i>inter alia</i> , už užsienyje veikiančios Sirijos opozicijos represijas.	2012 7 24
145.	Michel (ميشيل) Kassouha (كاسوحة) (dar žinomas kaip Kasouha) (dar žinomas kaip Ahmed Salem; dar žinomas kaip Ahmed Salem Hassan)	Gimęs 1948 m. vasario 1 d.	Nuo XX a. 8-o dešimtmečio pradžios dirba Sirijos saugumo tarnyboje, dalyvauja kovoje su oponentais Prancūzijoje ir Vokietijoje. Nuo 2006 m. kovo mėn. jis yra atsakingas už Sirijos Generalinio žvalgybos direktorato 273 padalinio viešuosius ryšius. Ilgą laiką ėjęs aukštas pareigas, jis yra artimas Generalinio žvalgybos direktorato vadovui Ali Mamlouk – vienam iš pagrindinių režimo saugumo veikėjų, kuriam nuo 2011 m. gegužės 9 d. taikomos ES ribojamosios priemonės. Jis tiesiogiai remia režimo vykdomas oponentų represijas, ir atsako, <i>inter alia</i> , už užsienyje veikiančios Sirijos opozicijos represijas.	2012 7 24

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
146.	Generolas Ghassan (جودت) Jaoudat (غسان) Ismail (إسماعيل) (dar žinomas kaip Ismael)	Gimęs 1960 m. Kilmės vieta: Drekish, Tartuso regionas.	Atsakingas už Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos misijų padalinį, kuris, bendradarbiaudamas su specialiujų operacijų padaliniu, vadovauja Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos elitinėms pajėgoms, atliekančioms svarbų vaidmenį režimo vykdomose represijose. Eidamas šias pareigas Ghassan Jaoudat Ismail yra vienas iš atsakingų kariškių, tiesiogiai įgyvendinančių režimo vykdomas represijas prieš oponentus.	2012 7 24
147.	Generolas Amer (عامر) al-Achi (شاليح) (dar žinomas kaip Amis al Ashi; dar žinomas kaip Ammar Achi; dar žinomas kaip Amer Ashi)		Alepo karo mokyklos absolventas, Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos žvalgybos padalinio vadovas (nuo 2012 m.), artimas Sirijos gynybos ministrui Daoud Rajah. Eidamas pareigas Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnyboje, Amer al-Achi dalyvauja Sirijos opozicijos represijose.	2012 7 24
148.	Generolas Mohammed (محمد) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (علي) Nasr (ناصر) (arba: Mohammed Ali Naser)	Gimęs apie 1960 m.	Artimas jaunesniajam Prezidento broliui Maher Al-Assad. Didžiąją karjeros dalį praleido Respublikos gvardijoje. 2010 m. pradėjo dirbti Generalinio žvalgybos direktorato, atsakingo už susidorojimą su politine opozicija, vidaus skyriuje (arba 251 skyriuje). Būdamas vienu iš to skyriaus vyresniųjų pareigūnų, generolas Mohammed Ali tiesiogiai dalyvauja represijose, nukreiptose prieš oponentus.	2012 7 24
149.	Generolas Issam (عصام) Hallaq (حلاق)		Nuo 2010 m. – Karinių oro pajėgų štabo viršininkas. Vadovauja prieš oponentus nukreiptoms oro operacijoms.	2012 7 24
150.	Ezzedine (عز الدين) Ismael (إسماعيل) (dar žinomas kaip Ismail)	Gimęs 5-o dešimtmečio viduryje (tikriausiai 1947 m.) Bastir, Džeblos regionas.	Atsargos generolas, užėmęs aukštas pareigas Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnyboje; šio amžiaus 1-o dešimtmečio pradžioje pradėjo vadovauti šiai tarnybai. 2006 m. paskirtas Prezidento patarėju politiniais ir saugumo klausimais. Eidamas Sirijos Prezidento patarėjo politiniais ir saugumo klausimais pareigas, Ezzedine Ismael dalyvauja režimo vykdomoje represinėje politikoje, nukreiptoje prieš oponentus.	2012 7 24
151.	Samir (سمير) (dar žinomas kaip Sameer) Joumaa (جمعة) (dar žinomas kaip Jumaa, Jum'a, Joum'a) (dar žinomas kaip Abou Sami)	Gimęs apie 1962 m.	Beveik 20 metų yra Mohammad Nassif Kheir Bek – vieno iš pagrindinių Bachar al-Assad patarėjų saugumo klausimais, oficialiai einančio viceprezidento Farouk al-Sharaa padėjėjo pareigas – kabineto direktorius. Samir Joumaa dėl savo artimų ryšių su Bachar al-Assad ir Mohammed Nasif Kheir Bek dalyvauja režimo vykdomoje represinėje politikoje, nukreiptoje prieš oponentus.	2012 7 24
152.	Dr. Qadri (قذري) (dar žinomas kaip Kadri) Jamil (جميل) (dar žinomas kaip Jameel)		Ministro pirmininko pavaduotojas ekonomikos reikalams, Vidaus prekybos ir vartotojų apsaugos reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
153.	Waleed (وليد) (dar žinomas kaip Walid) Al Mo'allem (معلم) (dar žinomas kaip Al Moallem, Muallem)		Ministro pirmininko pavaduotojas užsienio ir emigrantų reikalams. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
154.	Generolas majoras Fahd (فهد) Jassem (جاسم) Al Freij (الفرج) (dar žinomas kaip Al-Furayy)		Gynybos ministras ir karinis vadas. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
155.	Dr. Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (عبد الساتر) (dar žinomas kaip Abd al-Sattar) Al Sayed (السيد) (dar žinomas kaip Al Sayyed)		Religinių fondų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
156.	Inžinierė Hala (هالة) Mohammad (محمد) (dar žinoma kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (الناصر)		Turizmo ministrė. Būdamas Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
157.	Inžinierius Bassam (باسم) Hanna (حنا)		Vandens išteklių ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
158.	Inžinierius Subhi (صبيح) Ahmad (أحمد) Al Abdallah (عبد الله) (dar žinomas kaip Al-Abdullah)		Žemės ūkio ir žemės ūkio reformos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
159.	Dr. Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahya (يحيى) (dar žinomas kaip Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (معالا) (dar žinomas kaip Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Aukštojo mokslo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
160.	Dr. Hazwan Al Wez (dar žinomas kaip Al Wazz)		Švietimo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
161.	Dr. Mohamad (محمد) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (ظافر) (dar žinomas kaip Dhafer) Mohabak (محبك) (dar žinomas kaip Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Ekonomikos ir užsienio prekybos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
162.	Dr. Mahmoud (محمود) Ibraheem (إبراهيم) (dar žinomas kaip Ibrahim) Sa'iid (سعيد) (dar žinomas kaip Said, Sa'eed, Saeed)		Transporto ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
163.	Dr. Safwan (صفوان) Al Assaf (العساف)		Aprūpinimo būstu ir miestų plėtros ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
164.	Inžinierius Yasser (ياسر) (dar žinomas kaip Yaser) Al Siba'i (السباعي) (dar žinomas kaip Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)		Viešųjų darbų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
165.	Inžinierius Sa'id (سعيد) (dar žinomas kaip Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (معثي) (dar žinomas kaip Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (هنيدي)		Naftos ir mineralinių išteklių ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
166.	Dr. Lubana (لبنانة) (dar žinoma kaip Lubanah) Mushaweh (مشوح) (dar žinoma kaip Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Gimusi 1955 m. Damaske.	Kultūros ministrė. Būdamas Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
167.	Dr. Jassem (جاسم) (dar žinomas kaip Jasem) Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (زكريا)	Gimęs 1968 m.	Darbo ir socialinių reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
168.	Omran (عمران) Ahed (الزعيبي) Al Zu'bi (عاهد) (dar žinomas kaip Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Gimęs 1959 m. rugsėjo 27 d. Damaske.	Informacijos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
169.	Dr. Adnan (عدنان) Abdo (عبدو) (dar žinomas kaip Abdou) Al Sikhny (سيكخي) (dar žinomas kaip Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)		Pramonės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
170.	Najm (نجم) (dar žinomas kaip Nejm) Hamad (حمد) Al Ahmad (الأحمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)		Teisingumo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
171.	Dr. Abdul- Salam (عبد السلام) Al Nayef (عبد الناييف)		Sveikatos apsaugos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
172.	Dr. Ali (علي) Heidar (حيدر) (dar žinomas kaip Haidar, Heydar, Haydar)		Valstybės ministras, atsakingas už nacionalinio susitaikymo reikalus. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
173.	Dr. Nazeera (نظيرة) (dar žinoma kaip Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (فرح) Sarkees (سركيس) (dar žinoma kaip Sarkis)		Valstybės ministrė, atsakinga už aplinkos apsaugos reikalus. Būdamas Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
174.	Mohammed (محمد) Turki (تركي) Al Sayed (السيد)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
175.	Najm-eddin (نجم الدين) (dar žinomas kaip Nejmeddin, Nejmeddeen, Najmeddeen, Nejmadin, Nejmaddeen, Najmaddeen, Najmadin) Khreit (خريت) (dar žinomas kaip Khrait)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
176.	Abdullah (اللهيد) (dar žinomas kaip Abdallah) Khaleel (خليل) (dar žinomas kaip Khalil) Hussein (حسين) (dar žinomas kaip Hussain)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
177.	Jamal (جمال) Sha'ban (شعبان) (dar žinomas kaip Shaaban) Shaheen (شاهين)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtinės represijos prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
178.	Suliman (سليمان) Maarouf (معروف) (dar žinomas kaip Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Pasas: turi Jungtinės Karalystės pasą.	Prezidento Al-Assad šeimai artimas verslininkas. Turi į sąrašą įtrauktos televizijos stoties „Addounia TV“ akcijų. Artimas asmuo į sąrašą įtrauktam Muhammad Nasif Khayrbik. Remia Sirijos režimą.	2012 10 16
179.	Razan (رزان) Othman (عثمان)	Rami Makhlof žmona, Waleed (dar žinomo kaip Walid) Othman dukra. Gimusi 1977 m. sausio 31 d. Latakijos gubernijoje. Asmens tapatybės kortelės Nr.: 06090034007.	Ji palaiko artimus asmeninius ir finansinius ryšius su Rami Makhlof – Prezidento Bashar Al-Assad pusbroliu ir pagrindiniu režimą finansuojančiu asmeniu –, kuris įtrauktas į sąrašą. Todėl ji yra susijusi su Sirijos režimu ir gauna iš jo naudos.	2012 10 16

B. Subjektai

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Bena Properties		Kontroliuojamas Rami Makhlof; finansuoja režimą.	2011 6 23
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (dar žinomas kaip „Sunduq Al Mashrek Al Istithmari“)	P.O. Box 108, Damascus; tel.: 963 112110059 / 963 112110043; faks.: 963 933333149	Kontroliuojamas Rami Makhlof; finansuoja režimą.	2011 6 23
3.	Hamcho International (Hamsho International Group)	Baghdad Street, P.O. Box 8254, Damascus; tel.: 963 112316675; faks.: 963 112318875; svetainė: www.hamshointl.com; el. paštas: info@hamshointl.com ir hamshogroup@yahoo.com	Kontroliuojamas Mohammad Hamcho arba Hamsho; finansuoja režimą.	2011 6 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
4.	Military Housing Establishment (dar žinomas kaip MILIHOUSE)		Valstybinė statybos įmonė, kontroliuojama Riyad Shalish ir Gynybos ministerijos; finansuoja režimą.	2011 6 23
5.	Politinio saugumo direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdančios represijas.	2011 8 23
6.	Bendrosios žvalgybos direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdančios represijas.	2011 8 23
7.	Karinės žvalgybos direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdančios represijas.	2011 8 23
8.	Oro pajėgų žvalgybos tarnyba		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdančios represijas.	2011 8 23
9.	Irano revoliucijos gvardijos pajėgos „Qods“ (dar žinomos kaip „Quds“ pajėgos)	Teheranas, Iranas	„Qods“ (arba „Quds“) pajėgos yra Irano islamo revoliucijos gvardijos pajėgų specialusis padalinys. „Qods“ pajėgos dalyvauja tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje numalšinti. IRGC „Qods“ pajėgos teikė techninę pagalbą, įrangą ir paramą Sirijos saugumo tarnyboms vykdančios represijas prieš civilių protestus.	2011 8 23
10.	Mada Transport	„Cham Holding“ patrunuojamoji įmonė (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, tel.: 00 963 11 99 62)	Ekonominis subjektas, finansuojantis režimą.	2011 9 2
11.	Cham Investment Group	„Cham Holding“ patrunuojamoji įmonė (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, tel.: 00 963 11 99 62)	Ekonominis subjektas, finansuojantis režimą.	2011 9 2
12.	Real Estate Bank (Nekilnojamojo turto bankas)	Insurance Bldg- Yousef Al-Azmeh Square, Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic; tel.: (+963) 11 2456777 ir 2218602; faks.: (+963) 11 2237938 ir 2211186; banko el. paštas: Publicrelations@reb.sy; svetainė: www.reb.sy	Valstybinis bankas, teikiantis finansinę paramą režimui.	2011 9 2
13.	„Addounia TV“ (dar žinoma kaip „Dounia TV“)	Tel.: +963-11-5667274; +963-11-5667271; faks.: +963-11-5667272; svetainė: http://www.addounia.tv	„Addounia TV“ ragino imtis smurtinių veiksmų prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 9 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O. Box 9525; tel.: +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; faks.: +963 (11) 673 1274; el. paštas: info@chamholding.sy; svetainė: www.chamholding.sy	Kontroliuojamas Rami Makhlof; didžiausia Sirijos kontroliuojančioji bendrovė, kuri naudojami režimu ir jį remia.	2011 9 23
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company)	Adresas: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damascus, Syria; tel.: +963-11-2212345; faks.: +963-11-44694450; el. paštas: sales@eltelme.com; svetainė: www.eltelme.com	Gamina ir tiekia ryšių ir perdavimo bokštus bei kitą įrangą Sirijos armijai.	2011 9 23
16.	Ramak Constructions Co.	Adresas: Dara'a Highway, Damascus, Syria; tel.: +963-11-6858111; mobilus tel.: +963-933-240231	Stato kareivines, pasienio postų ir kitus kariuomenės poreikiams skirtus pastatus.	2011 9 23
17.	Souruh Company (dar žinomas kaip SOROH Al Cham Company)	Address: Adra Free Zone Area Damascus – Syria; tel.: +963-11-5327266; mobilus tel.: +963-933-526812; +963-932-878282; faks.: +963-11-5316396; el. paštas: sorohco@gmail.com; svetainė: http://sites.google.com/site/sorohco	Investuoja į vietos karo pramonės projektus, gamina ginklų dalis ir susijusius gaminius. Dauguma bendrovės akcijų priklauso Rami Makhlof.	2011 9 23
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900; tel.: +963 11 61 26 270; faks.: +963 11 23 73 97 19; el. paštas: info@syriatel.com.sy; svetainė: http://syriatel.sy/	Kontroliuojamas Rami Makhlof; teikia finansinę paramą režimui: pagal licencinę sutartį moka 50 % pelno Vyriausybei.	2011 9 23
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damas; tel.: +963-11-2260805; faks.: +963-11-2260806; el. paštas: mail@champress.com; svetainė: www.champress.net	Televizijos kanalas, dalyvaujantis dezinformacijos ir smurto prieš protestuotojus kurstymo kampanijose.	2011 12 1
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper - Damascus – Duty Free Zone; tel.: 00963 11 2137400; faks.: 00963 11 2139928	Dienraštis, dalyvaujantis dezinformacijos ir smurto prieš protestuotojus kurstymo kampanijose.	2011 12 1
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (Sirijos studijų ir mokslinių tyrimų centras) (dar žinomas kaip „CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique“; dar žinomas kaip „SSRC, Scientific Studies and Research Center“; dar žinomas kaip „Centre de Recherche de Kaboun“)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Teikia Sirijos armijai paramą įrangai, tiesiogiai naudojamai protestuotojų stebėjimui ir represijoms prieš juos, įsigyti.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damascus; tel.: 963112725499; faks.: 963112725399	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS išigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damascus; tel./faks.: 63114471080	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS išigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS išigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damascus; tel.: +963-11-5111352; faks.: +963-11-5110117	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS išigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus and PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damascus and PO BOX 21120 Baramkeh, Damascus; tel.: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS išigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damascus, Syria	Valstybei priklausanti bendrovė, atsakinga už visą naftos eksportą iš Sirijos. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham - Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damascus, Syria BOX: 60694; tel.: 963113141635; faks.: 963113141634; el. paštas: info@gpc-sy.com	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham -Western Dummer 1st. Island -Property 2299- AFPC Building P.O. Box 7660 Damascus, Syria; tel.: 00963-11- (6183333); 00963-11- (31913333); faks.: 00963-11- (6184444); 00963-11- (31914444); afpc@afpc.net.sy	Bendroji įmonė, 50 % priklauso Generalinei naftos korporacijai. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damascus, Syria; tel.: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; faks.: +963 11-222-8412	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damascus, Syria; tel.: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; faks.: +963 11-221-0124	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
32.	Saving Bank	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467; faks.: 224 4909; 245 3471; tel.: 222 8403; el. paštas: s.bank@scs-net.org, post-gm@net.sy	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria; tel.: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; faks.: +963 11-224-1261; svetainė: www.agrobank.org	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; tel.: +961 1-741666; faks.: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; svetainė: www.slcb.com.lb	I sąrašą jau įtraukto Sirijos komercinio banko filialas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damascus, Syria; tel.: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; faks.: +963 11-662-1848	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Syria; tel.: +963 116691100	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
38.	Central Bank of Syria	Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square Postal address: Altjreda al Maghrebeh square, Damascus, Syrian Arab Republic, P.O. Box: 2254	Teikia finansinę paramą režimui.	2012 2 27
39.	Syrian Petroleum company	Adresas: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. BOX: 2849 arba 3378; tel.: 00963-11-3137935 arba 3137913; faks.: 00963-11-3137979 arba 3137977; el. paštas: spccom2@scs-net.org arba spccom1@scs-net.org; svetainės: www.spc.com.sy www.spc-sy.com	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 3 23
40.	Mahrukat Company (The Syrian Company for the Storage and Distribution of Petroleum Products) (Sirijos naftos produktų saugojimo ir platinimo bendrovė)	Būstinė: Damascus – Al Adawi st., Petroleum building; faks.: 00963-11/4445796; tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; el. paštas: mahrukat@net.sy; svetainė: http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 3 23
41.	General Organisation of Tobacco	Salhie Street 616, Damascus, Syria	Teikia finansinę paramą Sirijos režimui. „General Organisation of Tobacco“ visiškai priklauso Sirijos valstybei. Organizacijos gaunamas pelnas, įskaitant pelną, gautą pardavus leidimus parduoti užsienio prekių ženklais pažymėtus tabako gaminius ir iš užsienio prekių ženklais pažymėtų tabako gaminių importo mokesčių, pervedamas Sirijos valstybei.	2012 5 15
42.	Gynybos ministerija	Adresas: Umayyad Square, Damascus; tel.: +963-11-7770700	Sirijos Vyriausybės padalinys, tiesiogiai dalyvaujantis vykdančios represijas.	2012 6 26
43.	Vidaus reikalų ministerija	Adresas: Merjeh Square, Damascus; tel.: +963-11-2219400; +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Sirijos Vyriausybės padalinys, tiesiogiai dalyvaujantis vykdančios represijas.	2012 6 26
44.	Sirijos nacionalinio saugumo tarnyba		Sirijos Vyriausybės tarnyba ir Sirijos Ba'ath partijos padalinys. Tiesiogiai dalyvauja vykdančios represijas. Vadovavo Sirijos saugumo pajėgoms joms naudojant itin žiaurų smurtą prieš protestuotojus.	2012 6 26
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (dar žinomas kaip Syria International Islamic Bank (SIIB); dar žinomas kaip SIIB)	Adresas: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damascus, Syria; Alt. Adresas: P.O. Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, beside the Consulate of Saudi Arabia, Damascus, Syria	SIIB veikė kaip Sirijos komercinio banko (Commercial Bank of Syria) priedanga; tai sudarė sąlygas tam bankui išvengti ES jam nustatytų sankcijų. 2011–2012 m. SIIB slapta sudarė Sirijos komerciniam bankui sąlygas suteikti beveik 150 mln. USD vertės finansavimą. Finansinius susitarimus, kuriuos esą sudarė SIIB, iš tikrųjų sudarė Sirijos komerciniai bankas. SIIB ne tik padėjo Sirijos komerciniam bankui išvengti sankcijų, bet ir 2012 m. sudarė sąlygas atlikti kelis didelius mokėjimus Sirijos ir Libano komerciniam bankui, kuriam ES taip pat yra nustatiusi sankcijas. Taip SIIB prisideda prie finansinės paramos Sirijos režimui teikimo.	2012 6 26

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
46.	General Organisation of Radio and TV (dar žinoma kaip Syrian Directorate General of Radio & Television Est; dar žinoma kaip General Radio and Television Corporation; dar žinoma kaip Radio and Television Corporation; dar žinoma kaip GORT)	Address: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damascus, Syria; tel.: (963 11) 223 4930	Valstybės valdoma agentūra, pavaldi Sirijos Informacijos ministerijai; todėl remia ir propaguoja jos vykdomą informacijos politiką. Ji atsakinga už Sirijos valstybinių televizijos kanalų (dviejų antžeminių ir vieno palydovinio) ir valstybinių radijo stočių veikimą. GORT kurstė naudoti smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje; ja naudojama kaip Assad režimo propagandos priemone ir dezinformacijos platinimo priemone.	2012 6 26
47.	Syrian Company for Oil Transport (dar žinoma kaip Syrian Crude Oil Transportation Company; dar žinoma kaip SCOT; dar žinoma kaip SCOTRACO)	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; svetainė: www.scot-syria.com; el. paštas: scot50@scn-net.org	Valstybinė Sirijos naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 6 26
48.	Drex Technologies S.A.	Įregistravimo data: 2000 m. liepos 4 d. Registracijos numeris: 394678; direktorius: Rami Makhoulf; įgaliotas atstovas: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	„Drex Technologies“ visiškos nuosavybės teise priklauso Rami Makhoulf, įtrauktam į asmenų, kuriems taikomos ES sankcijos už finansinės paramos teikimą Sirijos režimui, sąrašą. Rami Makhoulf naudoja „Drex Technologies“ sudarydamas sąlygas savo tarptautinių finansinių kontroliuojančiųjų bendrovių veiklai ir jas valdydamas, įskaitant didžiąją kapitalo dalį „SyriaTel“, kurią ES anksčiau įtraukė į sąrašą dėl to, kad ji taip pat teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 7 24
49.	Cotton Marketing Organisation	Address: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo; tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy, www.cmo.gov.sy	Valstybei priklausanti bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 7 24
50.	Syrian Arab Airlines (dar žinoma kaip SAA, dar žinoma kaip „Syrian Air“)	Al-Mohafazah Square, P.O. Box 417, Damascus, Syria; tel.: +963112240774	Režimo kontroliuojama viešoji bendrovė. Teikia režimui finansinę paramą.	2012 7 24
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Registruota Liuksemburge Nr. B77616, anksčiau įsisteigusi šiuo adresu: 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg	„Drex Technologies Holding S.A.“ faktiškasis savininkas yra Rami Makhoulf, kuris yra įtrauktas į asmenų, kuriems taikomos ES sankcijos už finansinės paramos teikimą Sirijos režimui, sąrašą.	2012 8 17
52.	Megatrade	Address: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria; faks.: 963114471081	Veikia kaip Mokslinio karinio mokslinių tyrimų instituto („Scientific Studies and Research Centre“) (SSRC), kuris yra įtrauktas į sąrašą, įgaliota įstaiga. Vykdo prekybą dvejopo naudojimo prekėmis, kuri draudžiama Sirijos Vyriausybei taikomomis ES sankcijomis.	2012 10 16
53.	Expert Partners	Adresas: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damascus, Syria	Veikia kaip Mokslinio karinio mokslinių tyrimų instituto („Scientific Studies and Research Centre“) (SSRC), kuris yra įtrauktas į sąrašą, įgaliota įstaiga. Vykdo prekybą dvejopo naudojimo prekėmis, kuri draudžiama Sirijos Vyriausybei taikomomis ES sankcijomis.	2012 10 16

II PRIEDAS

28 straipsnyje nurodytų subjektų sąrašas

Subjektai

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Commercial Bank of Syria	— Damascus Branch, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damascus, Syria; — P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damascus, Syria; — Aleppo Branch, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Aleppo, Syria; SWIFT/BIC: CMSY SY DA; visi biurai visame pasaulyje [NPWMD]; svetainė: http://cbs-bank.sy/En-index.php tel.: +963 11 2218890; faks.: +963 11 2216975; administracija: dir.cbs@mail.sy	Valstybei priklausantis bankas, teikiantis finansinę paramą režimui.	2011 10 13

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2013 m. gegužės 30 d.

kuriuo pripažįstama, kad schema „Biograce GHG calculation tool“ tinka atitiktčiai Europos Parlamento ir Tarybos direktyvose 98/70/EB ir 2009/28/EB nustatytiems tvarumo kriterijams įrodyti

(2013/256/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

narė neturėtų reikalauti, kad tiekėjas pateiktų papildomų atitikties tvarumo kriterijams įrodymų;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/28/EB dėl skatinimo naudoti atsinaujinančių išteklių energiją, iš dalies keičiančią bei vėliau panaikinančią Direktyvas 2001/77/EB ir 2003/30/EB ⁽¹⁾, ypač į jos 18 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į 1998 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 98/70/EB dėl benzino ir dyzelinių degalų (dyzelino) kokybės, iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 93/12/EEB ⁽²⁾, ypač į jos 7c straipsnio 6 dalį,

pasikonsultavusi su Biodegalų ir skystųjų bioproduktų tvarumo komitetu,

kadangi:

- (1) direktyvomis 98/70/EB ir 2009/28/EB nustatomi biodegalų tvarumo kriterijai. Direktyvos 98/70/EB 7b ir 7c straipsniai ir IV priedas panašūs į Direktyvos 2009/28/EB 17 ir 18 straipsnius ir V priedą;
- (2) kai Direktyvos 2009/28/EB 17 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytais tikslais reikia atsižvelgti į biodegalus ir skystuosius bioproduktus, valstybės narės turėtų reikalauti, kad ūkio subjektai įrodytų, kad biodegalai ir skystieji bioproduktai atitinka Direktyvos 2009/28/EB 17 straipsnio 2–5 dalyse nustatytus tvarumo kriterijus;
- (3) jeigu ūkio subjektas pateikia įrodymų ar duomenų, gautų pagal Komisijos pripažintą savanorišką schemą, atsižvelgdama į pripažinimo sprendimo taikymo sritį valstybė

- (4) 2013 m. vasario 19 d. Komisijai pateikta schema „Biograce GHG calculation tool“ kartu su prašymu ją pripažinti. Naudojant šią priemonę galima apskaičiuoti įvairių biokuro ir skystųjų bioproduktų rūšių išmetamų ŠESD kieki. Savanoriškose schemose, kuriose ši priemonė naudojama, turi būti užtikrinta, kad ji būtų naudojama tinkamai ir kad būtų laikomasi tinkamų patikimumo, skaidrumo ir nepriklausomo audito standartų. Pripažinta schema turėtų būti paskelbta skaidrumo platformoje, sukurtoje pagal Direktyvą 2009/28/EB;
- (5) įvertinus schemą „Biograce GHG calculation tool“ nustatyta, kad joje pateikiami tikslūs Direktyvos 2009/28/EB 17 straipsnio 2 dalies ir Direktyvos 98/70/EB 7b straipsnio 2 dalies reikmes atitinkantys duomenys ir ji atitinka Direktyvos 98/70/EB IV priede ir Direktyvos 2009/28/EB V priede nustatytus metodikos reikalavimus;
- (6) jei schema būtų keičiama, Komisija įvertins ją, kad nustatytų, ar ji vis dar tinkama siekiant įrodyti atitiktį pagal tvarumo kriterijus, dėl kurių ji buvo pripažinta;
- (7) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Biodegalų ir skystųjų bioproduktų tvarumo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2013 m. vasario 19 d. Komisijai su prašymu pripažinti pateiktos savanoriškos schemos „Biograce GHG calculation tool“ (toliau – schema) duomenys yra tikslūs ir tinka Direktyvos 2009/28/EB 17 straipsnio 2 dalies ir Direktyvos 98/70/EB 7b straipsnio 2 dalies reikmėms.

2 straipsnis

Jeigu po šio sprendimo priėmimo schemos turinys pakeičiamas taip, kad gali pasikeisti pagrindas, kuriuo remiantis priimtas šis sprendimas, apie tokius pakeitimus nedelsiant pranešama Komisijai. Komisija įvertina pakeitimus, apie kuriuos jai pranešta, siekdama nustatyti, ar schema vis dar tinkamai atsižvelgiama į tvarumo kriterijus, dėl kurių ji buvo pripažinta.

Jeigu aiškiai įrodoma, kad schemoje neįgyvendinti šio sprendimo priėmimą lėmę elementai, ir jeigu padarytas didelis struktūrinis tų elementų pažeidimas, Komisija gali panaikinti šį sprendimą.

⁽¹⁾ OL L 140, 2009 6 5, p. 16.

⁽²⁾ OL L 350, 1998 12 28, p. 58.

3 straipsnis

Šis sprendimas galioja penkerius metus.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 30 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

PRANEŠIMAS SKAITITYTOJAMS

2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 216/2013 dėl *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* elektroninės versijos paskelbimo

Pagal 2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 216/2013 dėl *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* elektroninės versijos paskelbimo (OL L 69, 2013 3 13, p. 1) nuo 2013 m. liepos 1 d. tik Oficialiojo leidinio elektroninis leidimas yra laikomas autentišku ir turi teisinę galią.

Jei Oficialiojo leidinio elektroninio leidimo paskelbti neįmanoma dėl nenumatytų ar išimtinių aplinkybių, spausdintinis leidimas yra autentiškas ir turi teisinę galią pagal Reglamento (ES) Nr. 216/2013 3 straipsnyje išdėstytas sąlygas.

2013 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 300 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 420 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	910 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT